

**Regla di bishitante un bes mas
intensifica pa protehe pashent y
personal**

**Lamentablemente
algun colega di piso
di Hospital infecta cu
Covid-19**



**Gobierno di Aruba a
percura pa un plan
pa registra y brinda
e vacuna na un
manera profesional,
eficiente y lihe**



**Pelea y menasa contra
security di Parke Curason**



**Mester
flexibilisa
nos
maneho
pa por
sali afo!**

29 caso nobo

Segun resumen di diahuebs, 58 persona a recupera, a registra un total di 29 caso nobo di Covid-19, di cual 1 ta no-residente. E cifra di no-residente positivo ta ensera esnan no-residente cu ta test na aeropuerto na nan yegada y na laboratorionan prome cu nan bandona Aruba. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 663 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 14%.

Casonan activo pa awe ta 239, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 71.

Hospital ta informa cu tin un total di 30 persona interna di cual 8 ta den Cuido Intensivo y 22 riba unidad general di covid. Edad promedio di esnan ingresa pa extra cuido ta 63 aña.

Tin un total di 18822 persona registra pa ricibi nan vacuna y 2935 persona vacuna caba.

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 25 di Februari 2021			
25/2/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	29	28	1
Activo	239	212	27
Recupera	7494	7084	410
Positivo	7804	7366	438
Negativo	95164		-
Getest	103183	-	-
Getest na Airport	65251	-	-
Morto	71	70	1

Ex Prome Minister Nelson Oduber:

Mester flexibilisa nos maneho pa por sali afo!



Nos mester flexibilisa nos maneho financiero/economico y laboral. Pa esnan cu ainda no kier comprende e magnitud di e problema mundial financiero/monetario/economico/ laboral y social cu e pandemia a trece pa nos y cu nos cu ta chikito y cu nos no ta un pais exportador pa trece mas placa aden, mester por sa cu si bo entradanan no crece manera custumber, bo mester flexibilisa locual bo tabata haci den un situacion normal. Nos

gobierno ya a tuma varios paso caba pa yuda alivia e situacion. Tur medida cu bo tuma mester ta den cuadro di crea un perspectiva cu luz na final di e tunnel y cu lo tin mehoracion na horizonte cu ta crea un perspectiva realistico pa nos por sali afo.

No tin tempo pa keda discuti Demasiado consulta, participacion di yen di gremio lo no yuda, pasobra cada grupo ta mira nan interes y

kier mishi cu otro, pero no cu nan. E ta algo comprendibel cu cada kenta defende su interes, pero Gobierno y Banco Central mester sirbi interes general, pasobra dia cu lama seca cu nos tur ariba dje e berguena no ta pa Dios, pero pa nos tur cu a "Parawak" y no a actua na tempo! Un berdad cu den tempo di crisis demasiado reunionnan sin tuma decision ta perdemento di tempo y keda pospone pasonan cu mester ser tuma. No tin tempo pa keda discuti y papia! Bo maneho mester ta completamente dirigi no cu cosmetica, pero cu pasonan tuma den cuadro con pa sali afo. E presion den pueblo lo bira mucho grandi y hopi lo por desespera y hasta burn out! Den esaki e maneho di gobierno y di bo Banco Central ta esencial, unda mester tin calculo di efecto cu cada decision cu ser tuma.

Un experto financiero/monetario

Mirando locual mi ta lesa di decisionnan di Banco Central mi ta puntra mi mes si e maneho

rigido di custumber no mester wordu flexibilisa, logicamente protehando e bon nomber di nos pais y cumpliendo cu e normanan internacional pa yuda combati criminalidad. Segun mi e momento a yega, mirando e magnitud di e crisis financiero, nos mes busca un experto financiero/monetario cu no ta den ambiente local di tur dia pa yuda nos cu cada paso cu nos tuma, kende no ta stroba, obstaculisa, pero pa yuda nos con pa sali afo mas lihe cu ta posibel. Nos fuera di keda fia miyones di florin di Hulanda cu lo crea mas debe pa nos tur bay paga no tin mucho salida facil ya cu e situacion actual di bo GDP lo no crece facilmente ya cu tur inversionista ta cauteloso, unda e ta pone su placa. Ultimo tempo mi ta ripara cu e maneho financiero/monetario mester segun mi un ayudo di un of mas experto renombra pa yuda nos evalua consecucionnan di decisionnan importante cu muy en particular Hulanda cu ta fiando

nos placa ta pone como condicion cu segun mi mas ta stroba nos pa sali afor of kier haci nos completamente y nos lo bira completamente dependiente di nan pa hopi aña. Esaki ta un preocupacion serio pa nos Status Aparte y nos futuro!

Esaki ta mi contribucion di curazon mirando cu no tin tempo pa perde ni pa experimenta. Nos mester cuminsa bisa e cos manera cu e ta. "Zachte heelmesters kunnen stinkende wonden maken". E crisis cu e mega debe a trece y e consecucionnan di e pandemia ta devastador. Ora mi lesa hasta discusion di un sindicato cu sitin trabouy entrada pa hasta entrega un tiki mi preocupacion ta bira hopi mas grandi tur dia si ainda nos ta consciente cu ainda bo no a mira kico ta bay bin ainda y cuanto tempo lo tuma nos pa sali afor! Ta Dios so lo sigui proteha nos tanten cu tin hopi cu ainda falta voluntad pa yuda con ta sali afor den beneficio di un y tur.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno di Aruba a percura pa un plan pa registra y brinda e vacuna na un manera profesional, eficiente y lihe

DANKI NA DVG Y TUR CU TA TRAHA DEN E LOCALIDADNAN DI VACUNA



E siman aki, tawata comienso di vacunacion masal di ciudadanonan di 60 aña bay arriba cu ta hopi importante den e cuadro di combatimento di e crisis di Corona. Prome Minister Evelyn Wever-Croes den cuadro di esaki, ta gradici tur esnan cu ta trahando pa e proceso cana bon pa asina por logra vacuna mas tanto hende posibel pa dia.

Gobierno di Aruba a percura pa un plan pa registra y brinda e vacuna na un manera profesional, eficiente y lihe. E proceso ta bay full digitalisa for di registracion caba. Y e servicio di DVG y tur cu ta trahando na e diferente localidadnan di vacuna, incluyendo studiantenan di Colegio EPI su unit Salubridad y Servicio, ta profesional y optimal. Tambe tin e 'Mobiele team' di DVG cu ta bay casnan di cuida pa duna e grandinan vacuna.

Aruba ta vacunando. Dia di diaranson a cera cu 18822 ciudadano cu a registra; 8022 ciudadano riba 60 aña a registra; 2935 persona a haya vacuna; 1820 persona cu a haya vacuna ta riba 60 aña.

Prome Minister: "Danki

na e personal dedica cu ta atendiendo tur e proceso di vacunacion. E servicio ta profesional y hopi amabel. Esey ta laga tur hende sinti mas tranquil. Tin hopi elogio tambe di esnan cu a ricibi e vacuna pa e servicio bon y eficiente cu nan a ricibi".

Ta haci apelacion riba henter comunidad, porfavor registra! Bo por haci esaki via e app di DVG of bay cualkier MFA y nan ta yuda bo registra eyan. E ta importante pa registra pa asina bo ta den e sistema. Pa esnan cu ta riba 60 aña y of tin cualkier condicion di salud, porfavor registra pa wordo vacuna lo mas pronto posibel. Si bo tin duda bo por consulta cu bo dokter di cas y laga e conseha bo si ta prudente pa bo tuma e vacuna of no. Na tur e yunan, ban yuda nos grandinan y tur esnan den grupo vulnerabel pa nan por registra y bin na remarke pa tuma e vacuna.

"Nos ta haci esaki pasobra nos kier reconstrui nos pais bek, nos kier nos Aruba bek manera e tabata antes prome cu Covid, pasobra nos ta stima nos mes nos famia y Aruba", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.



Pelea y menasa contra security di Parke Curason



Diaranson anochi den careda di 7'or varios unidad di polis a ser pidi na Parke Curason, unda cu lo tin un pelea formal andando.

Polis a yega y mesora nan a acudi na e entrada principal di parke, mientras otro patrouille a cuminsa tira bista panort y pabou di parke debi cu ya e pelea a caba.

Polisnan a cuminsa tira bista debi cu e dos hombernan cu a bringa, menasa, y segun e guardia saca cuchiu pe a

bay direccion pabou.

Parti panort polis a haya y para un pareha hoben, nan tawata cu un bicicleta. A wanta nan eynan te ora e guardia e yega pa reconoce nan y no tawata esnan cu a haci e problema, nan por a sigui nan caminda.

Eynan e guardia e splica Arubanative.com kiko a sosode.

Segun e guardia e dos hobennan cu e la haya problema cu nan ta biba teganover di e parke o sea den casnan di pueblo

di Jaburibari.

E dos personanan aki lo tawata bende o usa droga den e bañonan y e lo a adverti nan y aki a start un pelea manera nos a

bisa anteriormente.

Lo no ta prome biaha cu e duo aki ta bin bende o usa droga den e parke cu ta un lugá cu hopi mucha

y hendenan di edad ta frecuente.

Spera cu pronto esnan encarga cu e parke por yega na un solucion pa e problema aki.

GRANDIOSO RIFA

50

Aniversario



Diabierna y diasabra candidatonan lo tey pa bende rifa
na *Cede di MEP*

ULTIMO CHENS PA GANA



HYUNDAI EON Of Placa Cash!

SORTEO: 28 februari 2021

AFLS.5.00 PA TICKET

Obtenibel cerca tur candidato y directiva di cada Districto di MEP

Tur Alumno di SKOA lo Haya Les di Formacion General di Musica Online For di Leerorkest Aruba

Leerorkest Aruba y SKOA (Stichting Katholiek Onderwijs Aruba) a yega na un acuerdo cu nan alumnonan, cu ta mas o menos 7000, lo haya les di AMV online cuminsando e proximo aña escolar cu un programa piloto y eventualmente yega na tur alumno. Esaki a wordo palabra den un reunion hopi fructifero diahuebs siman pasa 18 di februari cu directora di SKOA Sra. Annesca Baly.

Mayoria di e scolnan tin internet y esaki ta haci posibel cu Leerorkest Aruba por ofrece lesnan di musica na tur mucha na Aruba. "Esaki ta netamente loke Leerorkest ta para p'e pasobra musica ta pa tur mucha!", segun Sr. Johnny Croes, iniciado y lider di proyecto di Leerorkest Aruba. Tambe tabata presente Sra. Grace Maduro, presidente di hunta di directiva di Leerorkest Aruba y Sra. Juliette van Romondt, coordinador di proyecto Leerorkest Aruba.



Arubahuis ta trahando riba un website nobo



Den Haag – Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a tene un reunion awe 25 di februari cu Glenn Arrindell pa bin cu un diseño nobo pa e website di Arubahuis. Director a.i. di Arubahuis mr. Glenn Ling a sigi e reunion aki virtual, mientras cu algun

miembro di e personal di Arubahuis cu ta liga cu e website tambe a asisti na e reunion.

Minister Besaril den su splicacion a bisa cu e website nobo di Arubahuis mester refleha un organisacion cu ta dirigi riba duna servicio na e comunidad.



E persona cu bishita e website mester por haya contesta riba su pregunta of riba su necesidad. 'E website nobo aki ta forma parti di e reorganizacion cu mester tuma lugar na Arubahuis. Nos mester transforma Arubahuis di un organisacion administrativo na uno

cu ta mas dirigi riba "costumer service". Esaki ta e demandanan di e decada aki, unda e persona ta pidi informacion pafor di e orarionan di oficina. Pesey un "chatservice" lo bira un parti cardinal di e website,' asina minister Besaril a bisa.

E trabaonan na construi un website nobo lo bai start awor y e calculacion ta cu den luna di mei e website nobo ta cla pa bai den aire.

Nota pa redacion: E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba

Regla di bishitante un bes mas intensifica pa protehe pashent y personal

Lamentablemente algun colega di piso di Hospital infecta cu Covid-19

25 februari 2021: E siman aki Dr. Horacio E. Oduber Hospital a haya su mes confronta cu coleganan cu a test positivo pa Covid-19. Di biaha HOH a cuminsa cu su "contact tracing" y a logra saca afo e origen di e cluster aki. E coleganan cu a test positivo ta den bon estado di salud y ta na cas den isolacion. Teniendo e siguridad di nos pashentnan y coleganan na prome lugha a dicidi di cancela algun operacion ayera y awe. Diariamente ta evaluando e diferente operacionnan cu tin cu tuma lugha hunto cu cu staf medico pa asina tuma desishonnan cu ta safe.

Lamentablemente e origen di e casonan positivo a resulta bishitantenan di pashent cu ta interna na HOH. Desde aña pasa a introduci diferente regla nobo den cuadro di Covid-19 pa asina protehe pashent y personal. Tempo ta pasa y mester menciona cu bishitantenan ta registra y drenta Hospital cu nan tapaboca pero ora nan ta den camber cu pashent no ta mantene distancia y ta kita tapaboca. Esaki tin como consecuencia cu

pashent, sin sa, a wordo infecta cu Covid-19, y a pasa esaki pa algun colega den HOH.

Hospital un bes mas kier recorda tur hende cu e reglanan t'ey pa un motibo y esey ta pa protehe nos pashentnan y tambe nos personal. No ta permiti drenta Hospital sin tapaboca y semper keda haci uzo di handsanitizer cu tin ubica na diferente lugha strategico na HOH. Pashent interna cu Covid-19 no ta permiti pa ricibi bishita. Pashent interna (non-Covid-19) ta permiti solamente 1 (un) bishitante mayor di edad. E orario di bishita lo sosode na un orario fiho cu un duracion di 1 ora. E orario fiho aki lo ser comunica directamente cu e pashent/ bishitante pa asina por keda garantisar distanciamiento social den cada camber. Y bishitante ta obliga di mantene e mask bisti henter ora cu e ta den HOH, pues no por kit'e ora di bishita den camber. Si un pashent cu covid-19 ta den fase terminal e lo por ricibi bishita di solamente casa y yiu(nan) pero semper den cooperacion cu e departamento concerni.



Hospital kier a manda palabra di bon recuperacion pa coleganan cu ta na cas y ta spera di por mira nan pronto bek na pia di trabou y den bon salud. Tambe Hospital kier pidi tur hende cooperacion pa asina hunto nos por sali for di e momento fastioso aki. Nos ta conta riba boso!



Gobierno di Aruba

MINISTER
DI ASUNTO SOCIAL
Y LABOR

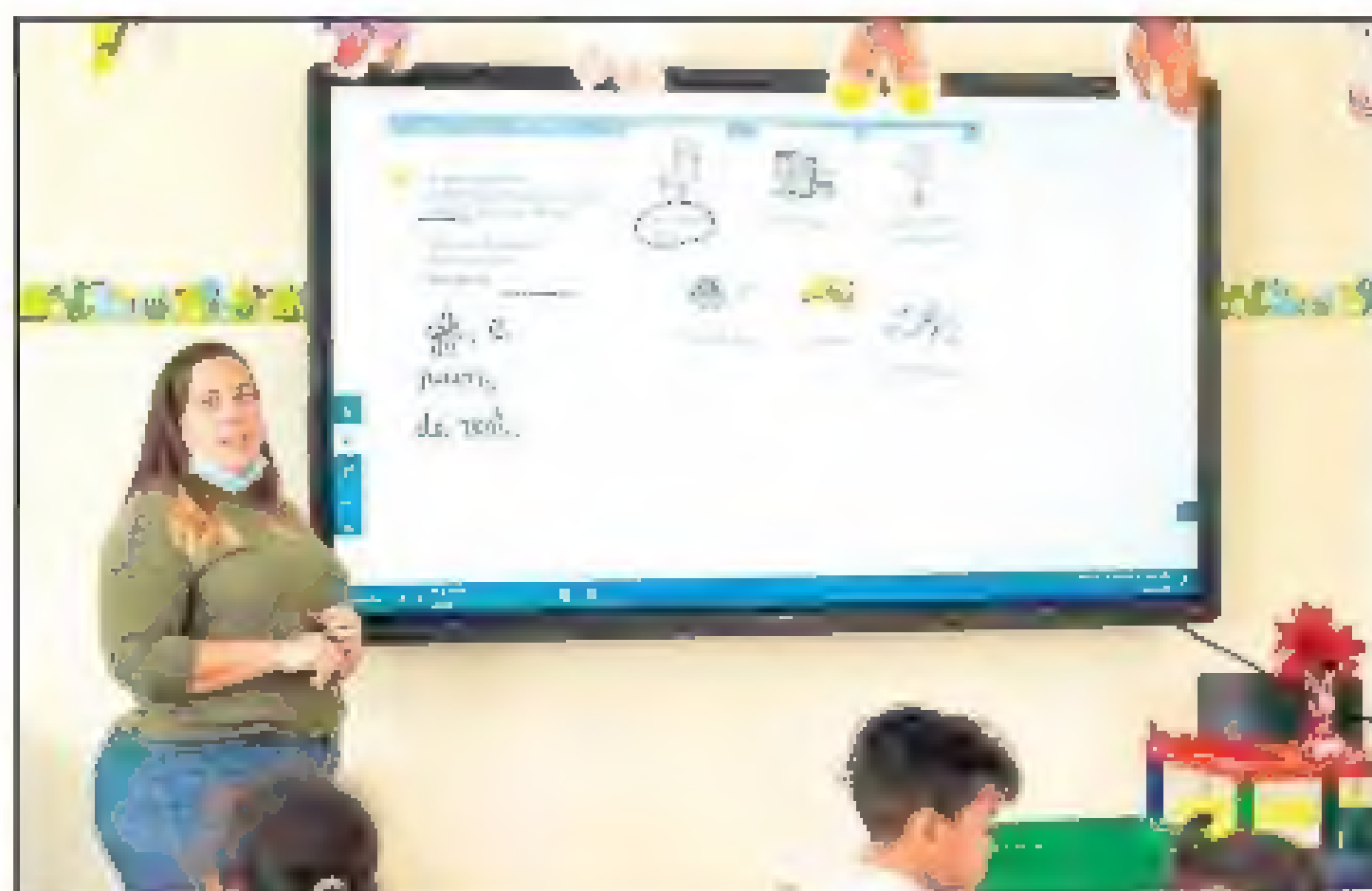
GLENBERT F. CROES

TA INFORMA

Diabierna,
26 Februari 2021
9pm na Canal 13

GOBIERNO DI ARUBA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: A TRAVES DI INNOVACION POR YEGA NA SOLUCION PA RETONAN EXISTENTE



Gabinete Wever - Croes ta hiba un maneho innovativo integral den cual e ser humano ta central. Den cuadro di esaki e Ministerio di Asuntonan General ta traha hunto cu Futura, cual ta e fundacion cu ta encarga cu realisacion di proyectonan cu tin di haber especificamente cu innovacion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den su Jaarverslag 2020, a duna di conoce cu casi 11 base diario departamentonan ta haci un of otro esfuerso cu tin di haber cu innovacion. Un di esaki ta encera e digitalisacion di e proceduranan di e rijbewijs nobo, cual desde december 2020 ta wordo otorga door di Dienst Burgerlijke Stand y Bevolkingregister. Cu e cambionan aki cu a keda introduci, ta aumenta e seguridad y confiabilidad di e rijbewijs. Tambe tin aumento den e proceso

di eficiencia, pa cual e tempo di espera tambe a wordo reduci.

Algun otro proyecto innovativo realisa ta: E-Government cual ta enfoca riba mehoracion di e servicio cu departamentonan di Gobierno ta brinda na cada ciudadano y pa mehora e experiencia di cada ciudadano, na momentocunantabishita un di e departamentonan aki. A introduci eForms DEZHI cu ta encera e proceso di registracion di permisonan di negoshi cual a wordo digitalisa na 2020 na Departamento di Asuntonan Economico. Un otro proyecto ta Happy Flow 2.0, cu ta facilita e proceso di biahamento den tempo di COVID-19, door di haci e proceso pa biaha sin contacto.

Tambe Gabinete Wever - Croes 11 pone atencion na innovacion social, cu

ta encera programanan y proyectonan dirigi riba estimulacion di creatividad y pa amplia e capacidad di conocimiento di pueblo Arubano. Esaki a tuma lugar 11 traves di varios proyecto den cooperacion cu "Aruba Youth Impact Cafe" hobennan vulnerabel cu enfoca riba e tema 'Design Thinking' pa stimulan pa pensa riba solucionnan creativo pa retonan den comunidad. Aña 2020 a enfoca riba e COVID-crisis.

Un otro proyecto cu no por keda sin menciona ta den cuadro di retencion di talento cu enfoca riba habilidadnan necesario pa trabounan di futuro. Den cuadro di

esaki e proyecto piloto e-Learning 11 wordo lansa na 2019, cu e meta pa desaroya "21st Century Skills" cerca nos muchanan. Despues di e implementacion di e estructura cu tabata un exito na Cacique Macuarima y Aterima, 4 klas a keda destrosa door di un candela y tur aparato a bay perdi.

Cu ayudo di Futura y partners, Cacique Macuarima 11 bolbe habri scol cu 4 klas completamente renoba y nan eBoards (borchinan digital) como parti di e cooperacion cu e proyecto 'e-Learning Pilot Project'. Mester menciona cu e proyecto ta sostene e 'Plan Educacion Nacional 2030 (PEN)' y 11 wordo diseña y implementa

den cooperacion cu stakeholders den e sector di enseñansa, incluso Minister di Enseñansa. E di dos fase a inicia na 2020 na Colegio Pastoor Kranwinkel y na november 2020 e scol a ricibi 13 eBoards. E di dos fase di Colegio Kranwinkel lo inicia den e prome kwartaal di 2021.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: "Asina por menciona diferente proyecto innovativo cu tin tambe cu SKOA y otro scolnan rond Aruba. Ora cu mira bek, por mira cu Gabinete Wever - Croes a anuncia 2020 como e aña di innovacion y por a mira cu esaki wordo realisa tambe den diferente sector rond Aruba".

Mantene
Distanciamento
Social



Mantene un distancia minimo di 1.5 meter

MAS DISTANCIA = MAS SALUD

HUNTO NOS POR
Stop'e atrobe!

Si bo tin tos, dolo di garganta y keintura, yama bo Dokter di cas of 2880101

Pa mas informacion bisita:
www.aruba-covid19.org

DVG
DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID



ANGELNAN TA LUSA ARUBA
LUSA, LUSA NOS PAIS. DANKI DIOS

HOH daily info COVID-19

UPDATE
25 February 2021

	ON ICU WARD	ON NURSING WARD
TOTAL COVID-19 patients	8	22
NEWLY ADMITTED	+1	+3
NEWLY DISCHARGED	-0	-1

COVID19 SUSPECTED AWAITING RESULTS	IN QUARANTINE
6	1

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

TOGETHER WE CAN BEAT IT!

KOOYMAN

NO 02 VALID FROM FEBRUARY 25TH UNTIL MARCH 14TH 2021

NOS FOLDER NOBO A SALI!

GETTING IT DONE STARTS HERE →

THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

[kooymanbv.com](https://www.kooymanbv.com)

Fundacion ADRA Aruba ta certifica e di dos grupo di Mayornan Hoben: 'From Teenage Parents to Life Coaches'

Diaranson 24 di februari 2021, den e auditorio di Aruba Adventist Academy yena cu mamanan hoben y famia, miembronan di Parlamento di Aruba, miembronan di Hunta Directiva di ADRA Aruba y demas invitadonan special; Fundacion ADRA Aruba a duna clausura na e di dos grupo di e proyecto pa mayornan hoben bou di e titulo 'From Teenage Parents to Life coaches'

E di dos edicion di e proyecto aki a inicia den e luna di oktober di aña 2020 y e tawata un trayecto cu a dura 5 luna. E grupo meta tawata e mayornan hoben entre e edad di 17 te cu 22 aña. Durante e trayecto e mayornan hoben a ricibi hermentnan cu lo yuda nan regresa den nan bida estudiantil, den e mundo laboral of habri nan propio negoshi.

Durante e duracion di e proyecto, e mamanan hoben tawata ricibi les dos biaha pa siman for di 8'or di mainta te cu 12'or. E lesnan practico cu nan a ricibi tawata cushinamento,

cocemento, obra di man, beyesa, manicure y pedicure. E lesnan teoretico tawata consisti di etiquette y protocol, relacion entre mama y yui, administracion basico, salud en general incluyendo salud mental, emocional y spiritual. Durante cada les cada cursante a ricibi conocimiento cu lo yuda nan den nan propio desaroyo, habilidadnan cu nan lo por pone den practica y un actitud a wordo forma cu lo habilita nan pa tuma decision pa nan propio bienestar.

Durante e ceremonia di certificacion, e mayornan hoben a ricibi un detaye cu lo yuda nan sigui specialisa y desaroya den nan area di interes. En total 9 participante a ricibi nan certificado den e diferente areanan imparti.

Fundacion ADRA Aruba a expresa di ta sigur cu cada un di e participantenan a ricibi e guia adecua cu lo yuda nan den estima propio, desaroyo emocional, comunicacion,



responsabilidad y participacion social, liderazgo y emprendimento. Actualmente, ADRA Aruba ta preparando pa inicia cu e di tres grupo di mayornan hoben 'From Teenage Parents to Life Coaches' den e luna di maart.

E di dos edicion di e Proyecto Mayornan Hoben 'From Teenage Parents to Life Coaches' a tuma lugar den colaboracion cu Sra. Yvonne Geerman di Centro pa Hoben y Famia, Sra. Monique Giel di Wit Gele Kruis y Sr. Willem Seferina di Desiree's Banket.

Fundacion ADRA Aruba ta gradici cada un di e personan cu a haci posibel e Proyecto uno exitoso, un danki special na Cede Aruba y Kiwanis Club Palm Beach pa nan sosten financiero.

VOTY pa Sayenne Lue di Filomena College mavo



Cu hopi orguyo y gradici pa su labor, Filomena College Mavo a nomina Sayenne Lue como ganador di CEDE Aruba su Volunteer Award pa aña 2020.

Dilanti di un publico grandi cu a consisti di auto nan yena cu Aruba

su boluntario nan, Sayenne Lue su biografia a ser presenta pa sra. Elsa Krosendijk di CEDE Aruba.

Sayenne Lue ta forma parti di Filomena College Mavo su team, como conciërge di e scol.

"Nos ta sumamente

gradici na Sayenne pa tur e esfuerzo, dedicacion y cariño cu a ta hinca den e trabao cu no ta un trabao facil. Su presencia na scol ta impagabel y comotal e ta merecido di e VOTY Award 2020", segun director Raquel Lampe na nomber di Filomena Mavo.

Feca ta organisa tayer: Siña bo Yui Respet y Wordo Respeta

Paradera, 24 februari 2021,- Diamars venidero dia 2 di maart, Fundacion Educador Consciente Aruba (FECA) ta organisa su segundo tayer pa mayornan cu e tema: Siña bo Yui Respet y Wordo Respeta.

E promer tayer cu a tuma lugar na februari tabata un exito y a enfoca riba e tema "Keep Your Cool", unda a siña mayor con pa keda tranquil durante momentonan di pleito y tension cu yuinan.

E tayer di 2 maart na Centro Bario Brazil ta siña mayornan con nan tin cu papia cu nan yuinan pa nan sigui instruccionnan y cumpli cu nan tareanan manera a wordo splica. Alabes mayornan por yuda nan yui comunica cu otro mucha of hende ora un persona no ta respeta a mucha su limitenan.

Psicologo y miembro di directiva di FECA Helen Guda ta splica:

"Den nos cultura e ta importante pa siña nos yui e bator di respet, y hopi hende ta mira respet ora mi bisa mi yui pa haci algo, e ta haci'ele tambe. Den e metodo di Disciplina Consciente (Conscious Discipline®), nos ta siña mayornan con pa papia y con pa yuda nan yuinan cumpli cu nan instruccionnan sin uza miedo, negociacion of cumplimiento di yui, pero enfocando riba habilidadnan manera conecion, comunicacion cla y asertivo y mostr'ele visualmente bo expectivanan", ta comenta Helen Guda.

Fundacion Educador Consciente Aruba a wordo lansa na november 2019 y tin como meta pa contribui na un desaroyo social emocional saludabel di nos muchanan ofreciendo conocimiento y practica di Disciplina Consciente na tur mayor, educador y comunidad en general.

E tayer di Siña bo Yui Respet y Wordo Respeta ta tuma lugar na Centro Bario di Brazil, diamars 2 di maart di 7pm -9pm y ta costa Afl 25. Pa registra por



whatsapp 560-0679 of mail fecaruba@gmail.com

Pa mas informacion por bishita educadorconscientearuba e Facebook page: www.fb.com/

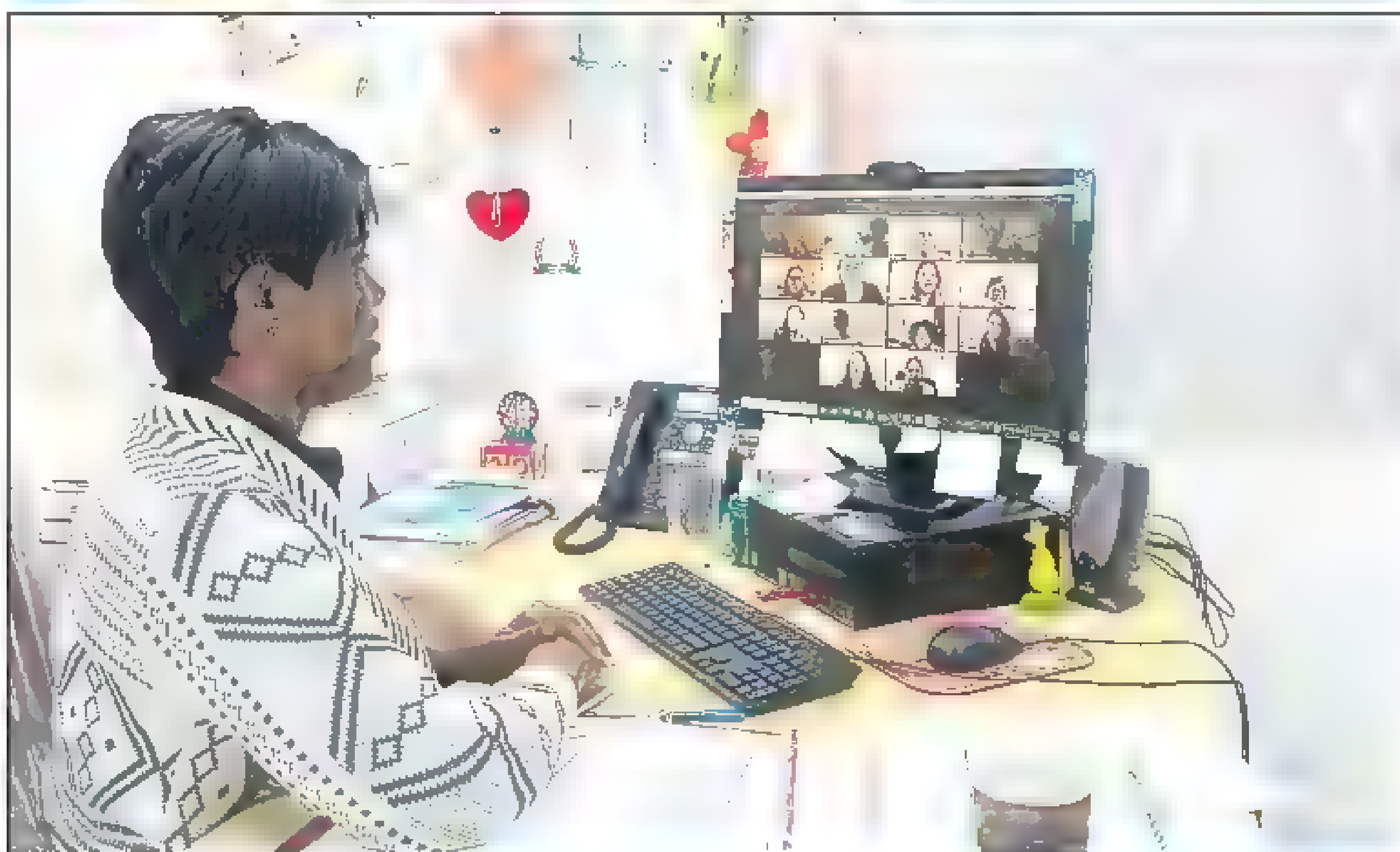
Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba ta keda enrikese y stimula e conocimiento di nan team

Desde 2019 e prome training anual di 'Signs of Safety' a cuminsa na Aruba como parti di e ehecucion di Plan di Crisis Social den colaboracion cu CEDE Aruba, pa profesionalnan cu ta traha riba tereno social y tambe den area di enseñansa, husticia y salubridad. E training a wordo desaroya na Australia y a wordo implementa na Estados Unidos, Europa y Asia cu bon resultado riba e tereno di proteccion di mucha, particularmente den caso di abuso.

E siman aki Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba tambe a cuminsa cu tres dia di training intensivo. E organisacion a opta pa sigi e metodo di 'Signs of Success', cual ta un training equivalente na 'Signs of Safety', sinembargo, ta cuadra mas cu e audiencia specifico cu Stichting Reclassering en Jeugdbescherming ta atende cu ne.

E team di Stichting Reclassering en Jeugdbescherming ta experienciando e training di 'Signs of Success' den forma exitoso, no obstante e hecho cu nan mester sigi e curso completamente online. Desde cu e protocolnan di distanciamiento relata na COVID a wordo implementa na Maart 2020, Stichting Reclassering en Jeugdbescherming a busca y aplica varios tools digital y inovativo, pa sigi cumpli cu nan responsabilidadnan pa cu nan trabow y nos comunidad en general.

Pa medio di diferente proyecto, Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba ta traha pa re-enforza tanto adulto y hoben cu a haya nan mes den problema cu husticia, pa nan por reintegra den nos comunidad positivamente y hiba un bida stabiel, cu menos chens riba re-incidencia. Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba lo keda enrikese y stimula e conocimiento di nan team, pa asina continuamente mehora e tecnicanan cu nan ta uza



den nan trabow diario. E organisacion ta satisfecho di por participa na e training sumamente importante aki y pa asina forma parti di e red di departamento y profesionalnan cu tur ta boga y colabora pa un miho clima social na Aruba.



Minister Andin Bikker: BUREAU CITY INSPECTOR CONTENTO CU PERSPECTIVA NOBO PA E DEPARTAMENTO BCI lo resorta awo bow Ministerio di Husticia y yuda controla ley di animalnan domestico



- 25 di februari 2021: Durante un bishita orientativo e siman aki na Bureau City Inspector, situa den ■ mesun edificio di Serlimar na Pos Chikito, minister mr. Andin Bikker a topa cu e empleadonan, a scucha nan y ■ informa nan di e cambionan, den cual e departamento conforme decision reciente di Consejo di Minister lo resorta bou di Ministerio di Husticia. Cu esey tin plannan concreto pa percursa pa mas autoridad pa e City Inspectornan, den cuadro di nan trabou di controla y sanciona fayto, y asina yuda tene nos barionan limpi y cuida nos medio ambiente.

A informa e trahadonan di e decision pa atrae un director interino nobo, Roy Lacle, pa reenforza e ekipo. Sr. Lacle tin un experiencia amplio como polis y hulp-officier van justitie.

E trahadonan di nan banda ■ vocifera nan pensamentonan, ■ ripiti peticionnan haci den pasado, y a duna idea con pa mehora servicio na comunidad y pa ta un parti integral den control pa mantene nos isla limpi. Den e cuadro ey nan a

indica di ta carece di cierto material di trabow y tambe di mas autoridad pa por sanciona esunnan cu ta faya. Minister ■ muestra comprension pa nan preocupacionnan y muestra cu prioridad di Ministerio di Husticia y Gabinete Wever-Croes ta pa percursa pa tur departamento haya ekiponan necesario pa traha. Ya tin varios ekipo na caminda pa por amplia e tareanan di BCI cu control di ■ ley di animalnan domestico. El ■ constata cu Bureau City Inspector ■ cana un caminda largo, pero cu no ■ yega ainda na unda mester ta y ta su intencion pa yuda impulsa e departamento na un nivel nobo di excelencia.

E mandatario ■ garantiza BCI cu bou su maneho lo hiba ■ departamento den un dimension nobo, cu un vision pa futuro, pero sigur cu mas "handhavingsbevoegdheden" pa por traha cu mas autoridad.

Consejo di Minister a tuma un decision dia 12 di november 2010 mirando ■ necesidad pa tin un instancia pa controla tur locual ta riguarda medio ambiente riba nos isla. A concretisa e decision



den un decreto riba dia 6 di september 2011 y asina a funda e departamento oficialmente na aña 2012 cu ■ meta pa desaroya actividadnan pa promove un forma di biba sano, saludabel y limpi den bario y districtonan. Ta combati comportacion cu ta afecta ■ calidad di nos forma di biba y participacion na medio ambiente. E City Inspectornan ta patruya na diferente luganan, ta suministra informacion pa conscientisa Pueblo pa mantene areanan y barionan limpi, ta controla riba cumplimiento di

leynan di medio ambiente y tuma paso huridico si ta necesario. Ta tuma keho di pueblo y ta traha riba nan buscando solucion duradero.

Awendia Bureau City Inspector ta conta cu 12 empleado, di cual 8 ta City Inspectors cu ta subi caya tur dia pa garantiza cu tur hende ta atene nan mes na reglanan di medio ambiente. Unda nota fayto ta actua y den caso cu mester, ta envolvi Serlimar y DOW pa duna un man den haci areanan limpi atrobe.

DIMAS ta conoce diferente sorto di permiso di estadia a base di un laso familiar

E permisionan aki ta estrictamente pa e nucleo familiar directo di e garante y por consisti di e esposo(a) of pareha y yiu(nan) menor di edad.

Nos ta conoce e permisionan di reunificacion familiar unda cu e garante ta bibando di forma legal na Aruba y ya caba tabatin un laso familiar cu un persona di otro nacionalidad bibando na su pais di origen. Tambe nos ta

conoce e permiso di Formacion familiar unda cu dos migrante residencia y cu un status legal na Aruba ta dicidi

di forma un famia. Un permiso di reunificacion of formacion familiar no ta duna e persona e derecho automatico

pa ■ por traha. Den caso cu e persona cu ricibi e permiso di reunificacion kier subi mercado laboral e lo tin di

wordo sometí na e arbeidsmarkttoetsing y lo tin di por entrega un documento positivo di DPL hunto cu su

aplicacion di permiso.

Actualmente tin un stop riba ■ prome permisionan di reunificacion familiar desde december 2020 a base di e cambio den maneho di admision relaciona cu COVID19. Na ■ momentonan aki prome peticionnan di reunificacion familiar ta solamente posibel si e garante ta cay bou di e siguiente categorianan y ta cumpli cu ■ entrada minimo di 2040 florin pa luna:

- Artículo 1: considera como un Arubiano
- Artículo 3: admisibel pa ley pa motibo di funcion/tipo di trabou, nacionalidad. • Artículo 7^a: firma liber.
- Artículo 7: permiso laboral pa funcionan vital manera key person, beroepspersoon, kennismigrant, rentenier, inversionista.

Condicionnan cu ta mara na un permiso di reunificacion familiar

- Den caso cu e garante tambe tin un permiso, ■ valides di e permiso ta core pareu cu esun di e garante. • E garante y e doño di e permiso ta biba y ta inskribi riba ■ mesun adres.
- Si e garante (hoofdaanvrager) su peticion di permiso wordo nenga pa cualkier motibo, esaki tin

consecuencia pa esnan cu ta depende di dje pa haya un permiso por ehempel ■ pareha y/of yiu(nan)

menor di edad.

- Desde december 2018 e esposo(a) di un persona cu ta wordo considera como Arubiano of cu ta

admisibel pa ley mester tin 5 aña un permiso di reunificacion familiar y despues di 5 permiso e pareha

por bin na remarke pa un verklaring di artículo 3 G.

- E persona cu ta para garante pa un persona cu ta haya un permiso ta esun cu ta responsabel pa e

persona den su totalidad por ehempel si e persona haya un accident, comete un acto contra orden

publico/salubridad publico of hasta ora cu ■ fayece.

- Pa tur permiso temporal ta conta cu e peticionnan di renovacion ta wordo evalua cada aña a base di e

rekisitonan cu ta necesario.

Motibonan pa cual un peticion di permiso por wordo nenga ta entre otro:

- Garante no tin e entreda suficiente pa sostene e famia, sea cu e la perde entrada parcialmente of a

perde trabou of e compania unda tabata traha ■ bay failliet.

- DPL ■ duna un conseho negativo riba e arbeidsmarkttoetsing. • A haya e persona trahando (na un otro compania).

- E persona a wordo deporta y e orden di deportacion ta indica cua ta ■ termino di tempo cu e no por

drenta Aruba.

- Na momento cu e peticionario no a duna informacion correcto of completo cu lo a duna indicacion cu

lo ricibi un negacion riba e peticion.

1

- Si e persona ricibi un castigo pa ley y wordo encarcela.

- Den caso cu e persona ta forma un peliger pa orden publico, bienestar en general, salubridad publico,

seguridad general of pa proteha e mercado laboral di Aruba.

- Of un combinacion di e motibonan ariba menciona.

Si e circunstancianan cu a haya permiso a cambia

- Muchanan cu tabatin un permiso di reunificacion familiar y a bira mayor di edad por pidi pa un permiso

di Voortgezet Gezin mientras cu e ta biba na e mesun adres di e mayor cu ta su garante y ta bayendo

un skol reconoci.

- E pareha cu tin mester di un permiso ta abandona Aruba na momento cu su situacion cambia of e lo tin

di drecha su status legal door di buska un persona pa para garante pe den e termino di 3 luna.

- Den caso cu ta trata di un divorcio di un matrimonio di 5 aña of mas sin yiu(nan) cu ■ nace di e relacion

of personanan cu a haya yiu(nan) Arubiano cu nacionalidad Hulandes durante di e matrimonio. E pareha

cu mester di un estadia legal y ta desea di keda Aruba por entrega un peticion pa un permiso Bijzondere

band met Aruba. Pa cu ■ caso aki ■ persona lo mester pasa e proceso di DPL cu un conseho positivo na



DIMAS

Departamento di Integracion,
Maneho y Admision di Stranhero

momento di entrega su peticion di permiso na DIMAS.

- Den caso cu tabatin un permiso di convivencia (verblijf bij partner) si e persona ta desea di keda Aruba

e lo por pidi un cambio di permiso pa un permiso laboral, e persona lo wordo sometí na e

arbeidsmarkttoetsing.

- Di otro banda e pareha cu no ta desea di para garante mas pa e otro persona por entrega un peticion

di intrekking di e garantia y por haci via di nos website www.dimasaruba.aw via di nos e-helpdesk

Garantie Intrekking / Retiro de Garantia.

Den ■ ultimo añanan DIMAS a mira e siguiente tendencia:

E cantidad di peticionnan cu indole familiar entre 2018 pa 2020 den su totalidad ta bahando. Si mira ■ cantidad di prome peticion entre 2018 pa 2020 esaki tambe a baha drasticamente y nos ta premira cu esaki lo sigui baha den e aña 2021 mirando cu tur prome peticionnan di reunificacion familiar a wordo para te cu proximo aviso.

E tarifa di e permisionan cu indole familiar:

- Pa un permiso cu e persona no ta traha: e prome permiso ta costa 165 florin y renovacion ta costa 140 florin.

- Pa un permiso di bijzondere band unda e persona por traha ta costa 1265 florin pa e prome aña.

- Pa un renovacion di permiso di reunificacion familiar of bijzondere band unda e persona por traha ta

costa 640 florin.

- Deposito pa e prome permiso ta depende di e nacionalidad di e peticionario y por varia entre 1000 larin

pa 4500 florin

DIMAS ta recorda na su clientela cu ta importante pa tene na cuenta cu e permisionan mester wordo renova cada aña y e ta keda e responsabilidad di e peticionario pa entrega e peticion na tempo. Esaki por evita cualkier inconveniencia por ehempel cu e persona ta keda sin AZV of relaciona cu futuro peticion pa naturalisa pa evita un buraco den su estadia. E ultimo parti aki ta hopi importante na momento cu muchanan crece y kier adheri ■ nacionalidad Hulandes ora cu dicidi cu lo kier bay studia na Hulanda.

Un miho alternativa pa humador awo ta obtenibel na Aruba

Superior Tobacco Company N.V., un afiliado di Philip Morris International, ta lansa su producto innovativo di tabaco keinta IQOS y ta continua cu acelera e cambio pa alternativa liber di huma

Aruba, februari 2021 — Den su pasion y impulso pa provee miho escogencia pa adulto cu ta huma, Superior Tobacco Company N.V., un afiliado di Philip Morris International Inc. ("PMI") (NYSE: PM), e lider global den innovacion y ciencia liber di huma, ■ lansa IQOS na e isla.

IQOS ta Philip Morris su producto liber di huma mas avansa te cu awo, IQOS, ta un producto di tabaco keinta cu ta uza tecnologia sofisticada pa keinta stick di tabaco specialmente diseña, comercialmente conoci como HEETS. E marca iconico ta ofrece lo miho den sabor y satisfaccion den e categoria, y miyones di humador adulto den henter mundo ■ cambia caba lagando cigarra.

IQOS ta produci un aerosol cu ta contene como nivel di quimico dañino un averahe di 90 porciento mas abao cu huma di cigarra. Basa riba evidencia cientifico te awo, cambia completamente pa IQOS probablemente ta presenta menos riesgo pa bo salud cu continua cu humamento; ta importante corda sin embargo cu IQOS no ta liber di riesgo. Pa

mas informacion acudi na www.pmiscience.com.

IQOS, cu no tin huma y menos holor, tin significativamente menos efecto riba aire den bo alrededor cu cigarra. Como averahe, 70 pa 80 porciento di usuario di IQOS a cambia completamente lagando cigarra, loke ta haci IQOS e alternativa liber di huma mas convincente awendia.

Juan Ignacio Suarez, General Manager pa PMI Caribbean Markets, a declara: "Nos mision ta pa crea un futuro liber di huma y awe nos por bisa cu confianza cu humador adulto na Aruba tin un oportunidad pa switch pa un miho alternativa. IQOS ta un producto revolucionario pa e humadornan adulto cu di otro manera lo keda huma. E yegada di IQOS na Aruba ta pone nos un paso mas cerca di haci cigarra algo di pasado." Aruba awo ta e tercer isla den Caribe cu tin suministro di ■ innovacion aki pa humador adulto cu di otro manera lo continua cu humamento.

IQOS y HEETS lo ta obtenibel pa humador adulto na Ling and Sons, Aruba su supermercado estilo Americano mas grandi, convenientemente localisa como 5 minuut di tur hotel mayor. E aparato IQOS lo costa Afl. 135 y HEET lo tin un prijs di Afl. 14 pa paki.

Tras di cada desaroyo na Philip Morris International tin



Superior Tobacco Company N.V.

ciencia robusto. Su programa di averiguacion cientifico ta basa riba practica di larga duracion di industria farmaceutico y ta alinea cu criterio di U.S. Food and Drug Administration (FDA). Recentemente FDA ■ determina cu ta apropiada pa emiti un orden di modificacion di exposicion pa IQOS pa promove salud publico y ta anticipa cu lo beneficia salud di ■ poblacion den su totalidad, tumando na cuenta tanto usuario como no-suzario di producto di tabaco. Esaki ta implica cu por mercadea IQOS na Merca bao di e condicionnan di e orden di FDA cu informacion reduci tocante exposicion.

Pa haya sa mas di IQOS por fabor acudi na: www.iqos.com.

Philip Morris International: Construyendo un Futuro Liber di Huma

Philip Morris International (PMI) ta liderando un transformacion den industria di tabaco pa crea un futuro liber di huma y finalmente reemplaza cigarra, na beneficio di adulto cu di otro manera lo continua cu humamento, di sociedad, e compania y su acionistanan. PMI ta un compania lider internacional di tabaco

involucra den manufactura y benta di cigarra, producto liber di huma y aparato electronico y accesorio relaciona cu esaki, y otro producto cu ta contene nicotina den mercadonan pafor di Merca.

PMI ta construyendo un futuro riba un categoria nobo di producto liber di huma cu, aunke no liber di riesgo, ta un escogencia mucho miho cu continua cu humamento. A traves di capacidad multidisciplinario den desaroyo di producto, facilidad 'state-of-the-art' y comprobacion cientifico, PMI tin como meta pa sigura cu su productonan liber di huma ta cumpli cu preferencia di consumidor adulto y requerimento regulatorio riguroso. PMI su portafolio di producto liber di huma IQOS ta inclui producto di tabaco keinta y di vapor cu ta contene nicotina. Desde 30 di september 2018 PMI ta calcula cu casi 6 miyon humador adulto rond mundo ■ stop caba cu humamento y ■ cambia pa PMI su producto di tabaco keinta, cu actualmente ta na benta den 43 mercado na ciudadnan clave ■ pa henter pais bao di e marca IQOS. Pa mas informacion, consulta nos websitenan di PMI y PMIScience.



Hunto preservando e pasado pa futuro!



Den cuadro di e 25 aniversario di Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) e Fundacion a crea un serie di videonan caminda cu lo entrevista diferente persona cu di un forma of otro a contribui na e preservacion di un edificio monumental.

Cada luna, dia 25, lo tin un video nobo caminda cu e publico lo por haya ehempel di personanan of comerciante cu sea ta huur of uza un edificio di Monumentenfonds pero tambe iniciativanan priva pa restaura edificionan historico.

Entrante awe lo por wak e promer entrevista cu Mark Benson, propietario di Patio 15 cu ta conta un tiki di e proceso pa comberti e bunita monumento na Weststraat 15 for di oficina pa un Bar, restaurant y espacio pa evento. Tambe e lo conta nos un tiki mas di e historia interesante di e Monumento aki cu a wordo muda mas cu 20 aña pasa di su locacion original.

E meta principal di e serie aki no ta solamente pa informa y educa e publico tocante nos monumentonan pero tambe pa inspira un y tur cu ta buscando un



locacion ideal pa sea biba of un proyecto di negoshi nobo pa scohe pa re uza un edificio historico y asina contribui na yuda preserva parti di Aruba su herencia cultural.

Nos ta invita un y tur pa wak e serie aki riba nos pagina di Facebook Stichting Monumentenfonds Aruba y follow nos via nos Instagram @monumentsfundaruba pa mas entrevista tur luna.

Si un persona ta buscando e lugar ideal pa su oficina of negoshi nobo of kizas un espacio diferente pa biba por semper tuma contacto cu Stichting Monumentenfonds Aruba y nos lo por yuda busca e monumento ideal y asina hunto sigui preserva e pasado pa futuro.

SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Bertilda F. Orman Marinus

Mama di nos colega

Rutsel Orman

Technisch Medewerker Installaties

Acto di entierro ta tuma luga diasabra

27 di februari 2021 di 2or pa 4or di merdia

na Misa Pro-Catedral San Francisco Oranjestad.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.

ta extende palabra di condolencia na

Rutsel y demas famia.





Pa sa ken tur tawata tin contacto cu e virus di COVID-19

‘Seroprevalentie onderzoek’ ta sigui bou di nos comunidad

ORANJESTAD, Aruba –24 februari 2021: Pa Departamento di Salud Publico por sa presis cuanto porseñtahe di nos comunidad a bin den contacto cu COVID-19 ta nesesario pa haci investigacion bou di nos comunidad. E tipo di investigacion aki ta yama ‘seroprevalentie onderzoek’ y ta consisti di saca muestra di sanger for di diferente persona den nos comunidad pa por chec si nan tin anti curpa contra e virus SARS-CoV-2 e virus cu ta causa COVID-19. Cu diferente persona den nos comunidad ta referi na, diferente edad, sexo y distrito na Aruba. Recientemente Departamento di Salud Publico a saca un total di 2854 invitacion pa cu e investigacion aki. E invitacion a bay na diferente cas rond Aruba pidiendo colaboracion pa cu esaki. Es cu a haya e invitacion pa participa, DVG

kier gradici bo pa bo colaboracion cu ta pa un bon causa y invita bo pa tuma bon nota di e invitacion y sigui tur instruccion. Si bo persona a ricibi e invitacion pa participa na e investigacion, bo lo mester subi e website <https://form.labhoh.app/> unabes cubo ta riba e site, si bo tin e Aruba Health App bo tin pa LOGIN. Si ainda bo no tin e Aruba Health App bo lo mester REGISTRA. Ora bo login of caba di registra bo lo mester hinca un codico cu bo a ricibi den bo carta di invitacion. Sin e codico aki bo no por forma parti di e investigacion. Esnan cu a wordo invita pa participa y tin pregunta por tuma contacto cu seccion di Malesanan Infeccioso di Departamento di Salud Publico na 280.0101 of mail nos na callcenter-dvg@gmail.com



Eco-friendly Bagasse Tableware 3- compartment Take away box

Non-toxic / Tasteless / Biodegradable

Size 8x8

bagasse making



100 pcs x afl. 44.50

Order now:

744-0444



Free delivery

SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

KIWANIS CLUB OF ARUBA TA DUNA RECONOCIMIENTO NA BERT WIELENGA Y LIONEL RUMNIT

Oranjestad--Durante su reunion general, 24 di februari 2021, Kiwanis Club of Aruba a honra 2 persona den e comunidad di Aruba pa nan trabao excepcional, asina presentando pa prome bishita su 'Community Spirit Award' y 'Kiwanis Club of Aruba Special Award'.

E Community Spirit Award ta duna reconocimiento na un individual cu ta contribui, mehora y tin un impacto positivo riba miembronan den nos comunidad. Kiwanis Club of Aruba ta presenta e honor aki na Bert Wielenga pa e pasion cu e ta emití den su trabao na Orthopedagogische Centrum (OC). Adicionalmente, meneer



Wielenga ta pasa su tempo liber como boluntario na diferente organizacion manera Reclassering y Fundacion Guiami. E situacionnan cu e ta traha cerca cune ta considera psicologicamente pisa y ta envolvi hobennan cu ta den riesgo, pero asina mes hopi cu conoce ta bisa cu e ta e persona di mas positivo cu nan conoce. Lastimamente, Sr. Wielenga no por tabata presente pa ricibi su certificacio, pero seguramente esaki lo wor-

do entrega na un otro ocasion.

E Kiwanis Club of Aruba Special Award ta reconoce un individual pa su esfuerzo of logro excepcional. E club ta orguyoso pa otorga esaki merecidamente na Lionel Rumnit. Como Job Coach na Trampolin pa Trabao, meneer Rumnit ta apoya personanan cu limitacionnan, dunando guia extensivo pa asina nan tin e oportunidad pa desaroya nan habilidadnan y drenta den

e mercado laboral. Danki na un colaboracion entre Trampolin pa Trabao y Flexo Manpower, meneer Rumnit a crea oportunidadnan mas amplio y a haci posibel pa esnan cu limitacion haya empleo. Esaki ta un logro increíbel cu un impacto grandi pa e comunidad di Aruba cu ta consisti di personanan cu autismo, sindroma di down y otro limitacion.

Kiwanis Club of Aruba ta otorga e dos reconocimientonan cu hopi orguyo, pa



motibo cu Sr. Wielenga y Sr. Rumnit tur dos ta merece e honor di wordo agradeci pa nan esfuerzonan bondadoso pa Aruba. Masha pabien na Bert Wielenga y Lionel Rumnit cu e logro!

Kiwanis Club of Aruba ta enfoca riba e desarrollo di nos isla, dunando oportunidadnan na per-

sonanan den necesidad y luchando pa un miho futuro pa nos muchanan. Cu e apoyo di nos pueblo, e club ta desea di continua cu nan esfuerzo pa reconoce ciudadanonan distinto den nos comunidad. Pa mas informacion, por bishita nan website na: www.kiwanisclubofaruba.org

Minister Dangui Oduber

Percurando pa haci varios veld rond di Aruba limpi

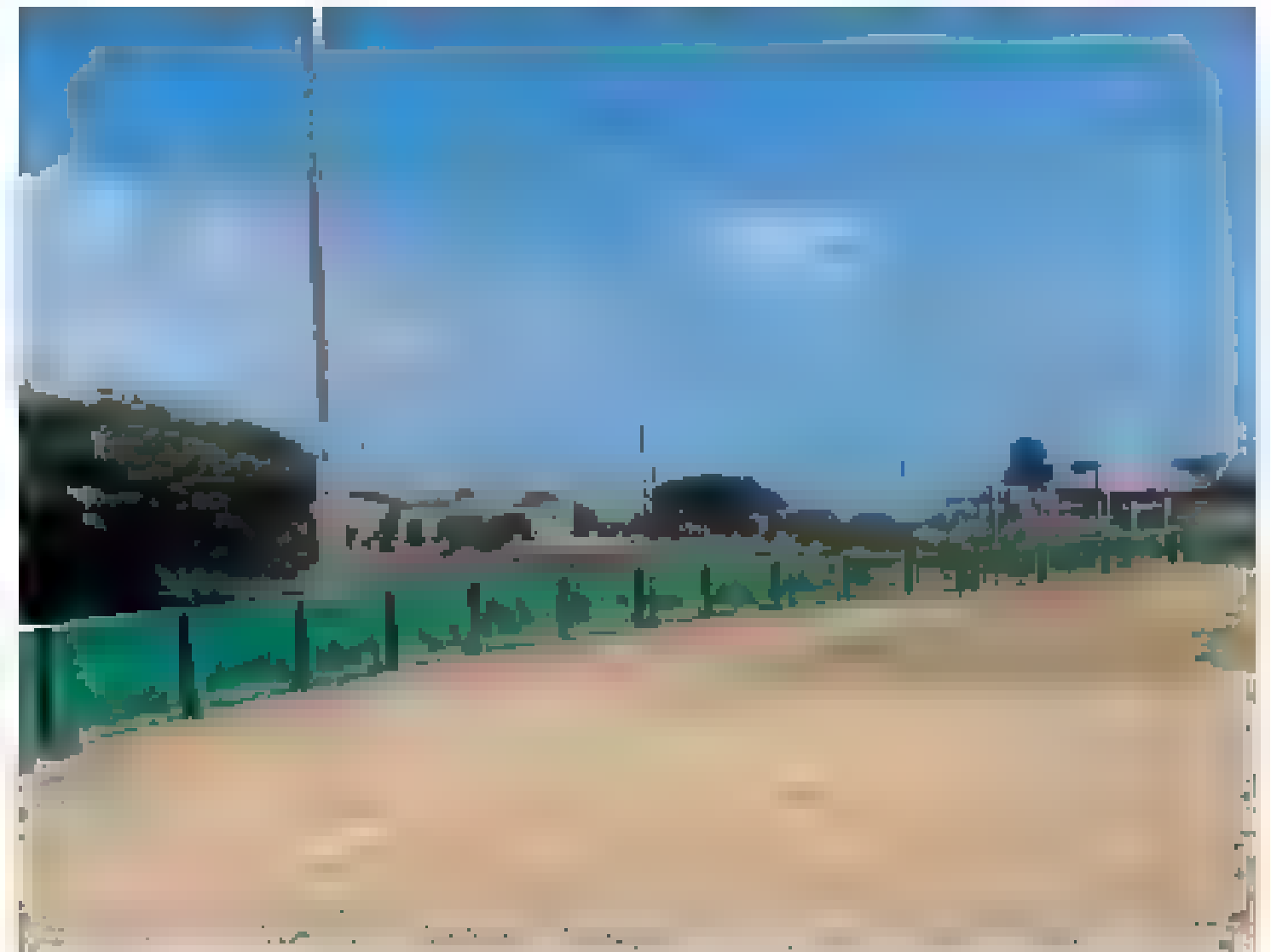


ORANJESTAD – Desde ultimo simannan por a tuma nota di diferente veldnan rond Aruba cu ta hayando un bon limpieza. Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber ta contento di por a cumpli cu e peticionnan haci na su persona. Apesar cu Aruba ta pasando den un situacion hopi dificil Ministerio di Deporte ta keda purba coopera y contrubui cu deporte te unda cu ta posibel. Ministerio di Deporte a entrega diferente proyecto caminda a haci limpi, a verf y a drecha

edificio na e veldnan. Na e veld di Centro di Bario Lago Heights a tuma lugar trabounan di limpieza, a verf y a drecha e batting cage. Veld di Maria Mai tambe a haya un limpieza y a verf. Por ultimo veld di Little League na Savaneta tambe a ricibi un limpieza full rond, a verf y a drecha e edificio. E maneho di Minister Dangui Oduber ta dirigi ariba mehoracion di infraestructura di deporte, pa asina stimula participacion activo di comunidad den deporte.



Tambe pa percursa pa tin iluminacion y tambe artificial turf na clubnan. Minister Oduber ta sigur cu ■ trabounan haci na diferente veld, centro di bario y clubnan rond di nos isla lo duna un empuhe na principalmente nos hobennan pa practica e deporte di nan gusto den un ambiente sigur. Nos ta sigui traha na e desaroyo positivo di deporte.



Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan .



Hende muher nan entre
45 cu 75 aña di edad.
Haci bo mamogram cada 2 aña.

Stichting BOB Aruba a muda
Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212
WhatsApps: 594-5020

Nos ta traha solamente cu **cita confirma**.
Servicio **gratis** cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !

**WIE WIL HANDELING
CLASIFICACIJE**

**SCEPTIC TANK
(7 CUBE)**

**PREIS SPECIAL
AWG 75,-**



**YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201**

"E virus oncolítico mane-
ra coxsackievirus por
transforma di manera di
trata e concierne y marca
e abandono di tratamiento
mas estableci manera
un kimoterapia," Nicolas
Annels, di e Universidad
di Surrey a agrega.

[illegible]

OBITUARIO

NUMBER 3

Lotto Merdia
FEBRUARI 25 2021

CATON
Sorteo # 3132
4873
3388
9641
BIG 4
Sorteo # 3132
7780
OFF
Sorteo # 1188
3736
ZODIAC
Sorteo # 3132
7014
Geminis

Lotto Anochi
FEBRUARI 24

CATON
Sorteo # 7271
9216
1626
1951
BIG 4
Sorteo # 6315
7079
OFF
Sorteo # 1020
6190
ZODIAC
Sorteo # 5074
2331
Acuario

SOLO Di Pueblo

Lotto Anochi
FEBRUARI 24 2021

LOTTO 5	09-15-24-29-33
Sorteo # 2161	Joker 7 Letter F
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	230.000,-
4 x Match 4	
84 x Afl. 12,00	

LOTTO DIA	01-10-15-16-25
Sorteo # 5337	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	62.000,-
0 x Match 4	
97 x Afl. 8,00	

MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	370.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	

Afl. 480.000,-

BBQ DI NESTOR

Siribana 45a na "Sia Cruz"

PA 18 DI MAART

NOS LOTA HABRI DI 11OR TE CU 5OR
CU NO SOLAMENTE BBQ
TAMBE LOBAI TIN.

CALCO STOBA, SOPI MARISCO,
COMCOMBER RUBIANO, SANGER
JENA Y HOPI MAS.

**POR PASA BUSCA E MENU
DESDE 7 DI MAART**

POR JAMA PA PEDIDO
OF WHATSAPP MI PA PEDIDO NA
749 7071

SOLO Di Pueblo

744-0444
**CAPT'E
Y MAND'E**

Abona na

SOLO Di Pueblo

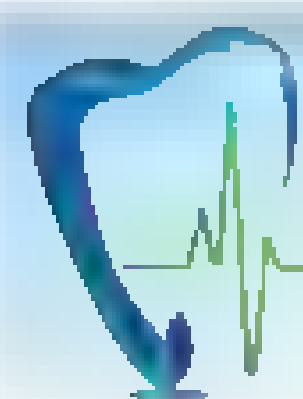
A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo
porta di cas!

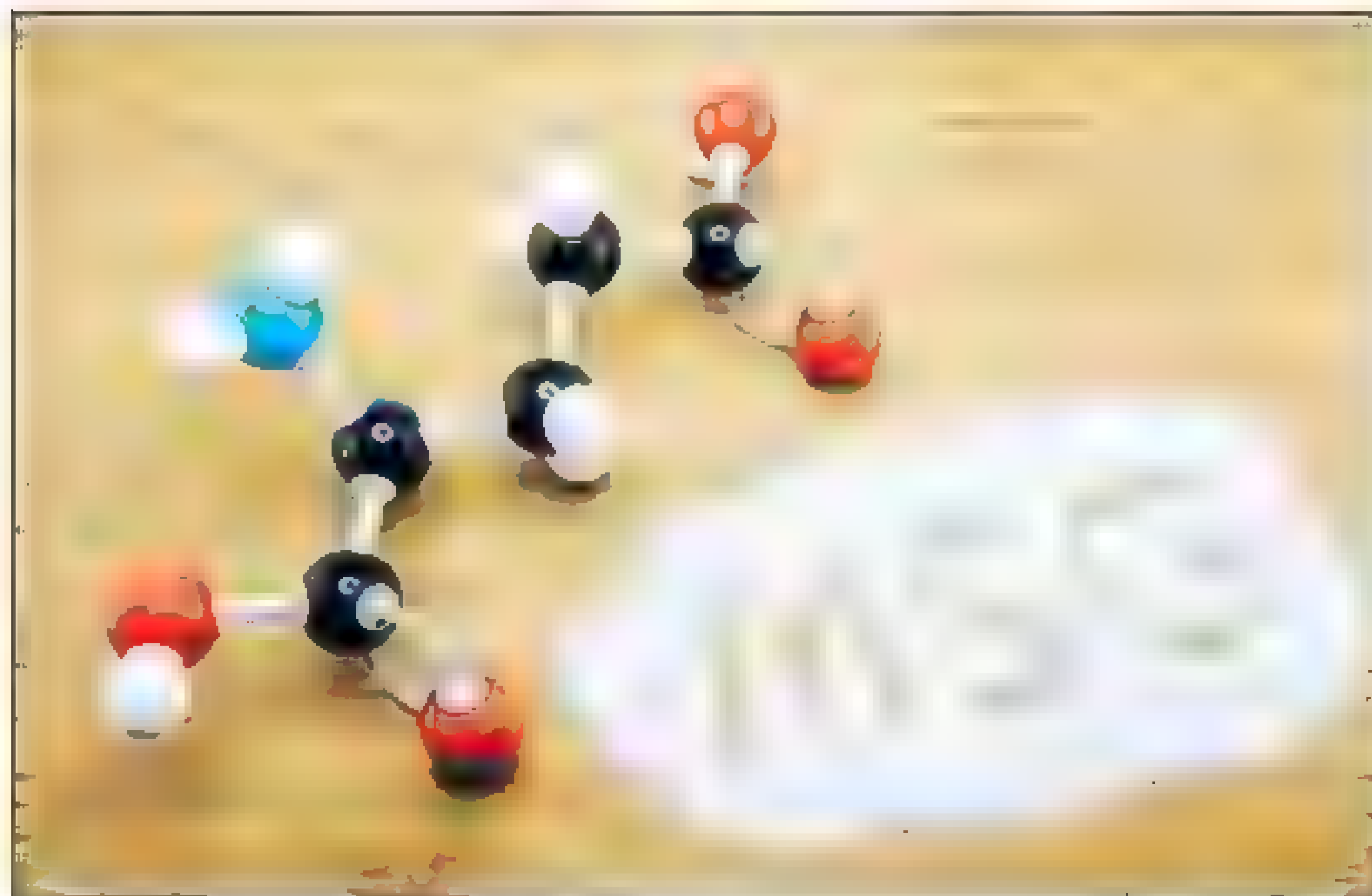
Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



SOLO SALUD



KETAMINA: PAKICO E TA SIRBI?



Ketamina ta un remedi cu propiedadnan anestesico y halucinogeno. Su uso den medicina ta hopi limita y solamente e ta wordo usa como anestesico di accion rapido.

Tambe e ta wordo usa hopi den veterinaria pa por doof animalnan grandi, specialmente cabay. Es mas, el a wordo sintetisa y a cuminsa us'e na final di siglo XX cu e fin aki. Pero e mal uso a dun'e fama di ta un droga halucinogeno potente y a cuminsa us'e den violacionnan door di provoca somnolencia y disociacion.

Cualnan ta e mecanismo di e accion di ketamina?

Ketamina ta un derivado di fenciclidina. Ambos compuesto ta pertenece na e famia farmacologico di antagonistanan di e receptornan NMDA. NMDA ta e abreviatura di N-Metil-D-Aspartato, un agonista di glutamato. Ora un substancia ta agonista, ta nifica cu e ta potencia e efecto di otro substancia. Contrario, si un substancia ta antagonista, nos tin di compronde cu e ta blokia e accion di otro substancia.

Ketamina ta un anestesico pasobra e ta blokia e actividad di NMDA, cu di su banda tabata responsabel di aumenta e actividad di glutamato. Glutamato ta un neurotransmisor excitatorio cu ta participa den e sinapsis cu tin lugha den varios region di e sistema nervioso. E corteza cerebral ta rico den receptornan di glutamato, ya cu ta e zona unda cu por haya e centronan di aprendizaje, memoria, etc.

Door di blokia e glutamato, e sinapsis no ta transmiti e informacion excitatorio y e sistema nervioso ta drenta den un estado di relajacion. En funcion di e dosis, ta pasa di un efecto sedante of tranquilisante na e anestesia, cu e blokeo di e sensacionnan.

Pakico Ketamina ta sirbi?

Ya cu nos a menciona den e apartado anterior, ketamina ta wordo usa principalmente como sedante y anestesico den veterinaria. Su uso den humano ta hopi limita mirandoe e efectonan secundario di caracter psicotropico cu e ta produci. No obstante, den paisnan menos desarya por wak'e frecuente como anestesico

di e anestesia. Door cu e cantidad di caso ta hopi grandi, a haci varios estudio y finalmente a comproba cu, efectivamente, riba dosisnan hopi abao di e substancia aki, e efecto halucinogeno tabata hopi potente.

Precisamente e potencia aki ta wordo refleha den e gran afinidad di e substancia door di e receptornan ta loke ta haci un substancia peligroso.

Ta hopi dificil maneja e dosis correcto ya cu di biha ta produci efectonan secundario. Es mas, cu dosisnan minimo, ta produci relajacion y cu un poco

ta e hipertension arterial, insuficiencia cardiorespiratorio y aumento di e presion intracraneal.

Muchanan por fayece debi na e spasmonan di e laringe unda cu ta blokia e via aereo. Ademas, e ta presenta convulsionnan cu hopi frecuencia y distonia. Distonia ta e termino medico cu ta haci referencia na e contraccionnan involuntario di e musculonan. Si esaki wordo produci pa ketamina, e por ta hopi doloroso pa e pashent y ta refleha e disfuncion di e sistema nervioso.



mirando cu ta un producto mas barata cu e remedionan moderno.

Pakico ketamina ta un substancia psicotropico?

Ketamina ta un potente halucinogeno di caracter disociativo. Esey ta nifica cu e ta produci alteracionnan respecto na e situacion di curpa di e pashent den espacio. Ta frecuente cu e ta describi sensacionnan di liberesa, di flora, di sali for di e propio curpa, etc.

Ora cu a cuminsa us'e den mucha y den ancianonan, riba dosisnan abao, hopi pashent a comenta cu loke nan a sinti despues

mas por haya experiencionan parecido na morto. E sensacion di morto ta bin debi na e blokeo di movimiento. E personanan aki ta keda sin move por completo.

Cualnan ta su efectonan secundario?

Apart di e halucinacionnan, tambe ta produci alteracionnan den memoria y dificultad pa mantene e atencion. Si aumenta e dosis di e pashent, e por sufri aritmianan potencialmente mortal. Por ehempel, bradicardia. Otro efectonan cardiovasculares pa tene na cuenta

Pa esey, practicamente no ta us'e den practica clinico. Mirando cu e complicacionnan ta asina frecuente y peligroso cu e riesgo na e beneficiacion ta hopi halto. Ademas, si meskl'e cu otro substancianan manera alcohol, e intensidad di e complicacionnan lo bay laira.

Si bo observa un hende cu por a consumi ketamina, nos ta recomenda pa alerta servicionan di emergencia di biha y pone e persona den un lugha tranquil. E por ta un lugha cu luz abao y den silencio pa reduci e estimulacion di e sistema nervioso.



SOLO SALUD



CUALNAN TA E BENEFICIONAN DI CONSUMI PEPINO CU FRECUENCIA

Consumi pepino cu frecuencia ta hopi beneficioso pa salud. Ta trata di un berdura cu tin hopi propiedad beneficioso pa nos curpa.

Principalmente pasobra e ta aporta un gran cantidad di awa, loke ta convirti'e den un alimento abao den caloria, hopi provechoso pa adelgasa.

Aunke casi tur hende ta pensa cu pepino ta un vegetal, en realidad ta trata di un fruta, ya cu e ta pertenece na ■ mesun familia cu ta inclui e milon, calbas y patia.

No obstante, ta sosode cu pa su sabor un tiki marga nos ■ custumbra di come den salada y otro preparacionnan similar.

Awe nos lo contabo den detaye e rasonnan pa cual ta hopi conveniente pa bo inclui e pepino den bo dieet. Mester consumi'e preferiblemente cu casca, cual ta rico den fibra.

Esaki lo yuda nos alivia algun inconveniente relaciona cu stima, manera acidez y pesadez.

Pepino den dieet

Pepino ta otorga bo hopi poco caloria, ya cu gran parti di su contenido ta awa. E aporte calorico pa cada 100 gram ta di apenas 13 caloria, di cual 97% ta likido.

Alabes, e ta abao den carbohidrato y tin un contenido eleva den vitaminan A, B, C y D, mescos cu mineralnan. Entre nan ta destaca hero, potasium, fosforus, calcium y magnesium.

Finalmente, e ta contene hopi fibra, pa cual consumi pepino cu frecuencia ta excelente pa dietnan cu finnan di perdida di peso. Pa su gran balor nu-

tricional, nos por bisa cu e ta un alimento extraordinario, ya cu ■ ta brinda beneficio pa e distinto aranan di nos organismo.

Beneficianan di consumi pepino cu frecuencia pa e cuero

Un di e usonan mas conoci di pepino ta relaciona cu e tratamentonan estetico. E casca tin cantidadnan grandi di vitamina C y acido cafeico. E micronutrientenan aki ta permiti reduci inflamacion, alivia iritacionnan cutaneo y en general, yuda pa mantene e cuero sano.

P'esey, e ta wordo usa cu frecuencia den tur tipo di tratamiento pa e cuero y pa e contorno di e wowonan. Fuera di esey, pepino tambe ta yuda combati enfermedadnan dermatologico manera psoriasis, eczema y acne.

Awo bon, e casca di pepino no solamente ta bon pa usa di forma externo. Tambe por bebe manera un shake. Cu awa y lamunchi e lo permitibo limpia y depura e organismo.

Beneficianan pa e tehidonan

E ingrediente aki ta contene cantidadnan importante di un componente conoci como silice. E compuesto aki tin e capacidad di fortalece y regenera e tehidonan di nos curpa. Entre e mas faborecidonan pa e ingesta di pepino nos ta haya e musculonan, ■ tendonan, cartilago, ligamento y eso. Ta trata di un rason mas cu suficiente pa consumi pepino cu frecuencia como parti di un dieet.

Beneficianan pa e sistema cardiovascular



Pepino ta rico den diverso mineral manera e potasium y magnesium y den fibra, den cual ta contribui cu un bon salud cardiovascular.

Dicho micronutrientenan aki ta faborece e circulacion di sanger, yudando preveni e aumento of den su defecto, reduci e presion arterial.

Beneficianan pa e digestion

A proposito di su alto contenido den mineral y vitamina, ora consumi pepino cu frecuencia, e ta yuda nos evita acidez y pesadez den e stoma.

Esey mester ta debi na su aporte di awa, fibra, magnesium y potasium. No obstante, mester tene presente cu e mineralnan aki por hay'e mayormente den ■ casca, asina di percura pa no kit'e.

Di igual manera, pepino ta funciona como un excelente diuretico, debi na s composicion acuoso. Tambe, e ta yuda elimina vetubica den e tehidonan y evita e retencion di likido.

Pepino como protector

Ademas di tur e beneficiannan cu nos a menciona, ta ideal consumi pepino cu frecuencia dentro di e dieet ya cu ta resulta un extraordinario mecanismo pa proteha nos di factornan extremo cu por causa nos daño.

- Na prome luga, e ta drecha e mucosa intestinal y estomacal, pa cual ■ ta proteha ambos organo, simultaneamente e ta elimina e toxinan.

- Pepino tambe ta yuda na e bon estado di nos defensanan. E ta conta cu un alto contenido di vitamina B complex, cu ta reforsa ■ sistema inmunitario. Di e mesun forma, vitamina C cu ta preveni verkoud y ta faborece e procesonan di cicatrizacion.

- E ta defende nos di e elementonan toxico cu por ta presente den alimentonan cu nos ta ingeri y en general, den medio ambiente.

Contraindicacion

Apesar di tur e beneficiannan cu nos a splica, ta existi algun contraindicacion. Principalmente, pepino ta contene un componente conoci como cucurbitacina, cu consumiendo den cantidadnan grandi, por causa gas y indigestion.

Pa e rason aki, ta recomienda consumi pepino di forma modera na esnan cu ta sufri constantemente di indigestion y gas.

Por ultimo, pepino ta altamente diuretico, pa cual por produci deshidratacion. Sin embargo, pa esaki sosode, ta necesario di a consumi un cantidad hopi halto di pepino.



KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti

un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;
- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora

cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

Un mensahe di Sociaal Crisisplan

HOTLINE

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERN 26 DI FEBRUARI 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIAHUEBS 25 DI FEBRUARI 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANGOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO.
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:48 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:57 AM.

BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE TIN BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 8 (40 TE 64 KM/ORA, 22 TE 31 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
DURANTE PROXIMO 24 ORA, NO TA SPERA CAMBIONAN GRANDI DEN

E TIPO DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. UN AUMENTO TEMPORAL DI HUMEDAD LO PONE CU DE BEZ EN CUANDO MAS NUBLA LO PASA RIBA

REGION LOCAL. SINEMBARGO, SOLAMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA

I MAINTA POR SPERA UN AWACERO PASAJERO TE BREVE. SOBRA DI

MAS ALEU POR BISA CU UN CONCENTRACION LEVE DI STOF DI SAHARA
LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN. ADEMAS

DI ESAKI E DIFERENCIANAN DI PRECION DEN CARIBE LO INDUCI UN BIENTO FUERTE TE DURO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE LEVE TE MODERA NA PARTI ZUID Y BASTA

BRUTO TE LOCALMENTE BRUTO NA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU

SPERA DEN PROXIMO 24 ORA, OLANAN LO TA FOR DI NOORDOOST ENTRE 5 PA 9 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO CAUTELA RIBA LAMA HABRI

ESPECIALMENTE NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA. UN AVISO

PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN DI COSTA OOST TE NOORDWEST TA NA VIGOR. PA SOBRA DI AREA COSTERO TA SUGERI CAUTELA RIBA LAMA HABRI

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 29 / MIN 23 / 3.8 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 0.8 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 25 / 1.8 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31

SERVICIO Y COMPRA

TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEI 588-7468 / 593-4387

Ta buska cas pa huur

Call 5694343

Ta buska cas pa compra

Call 5694343

Maduro Heavy Equipment N.V.

Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet

Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

Tin special riba diarazon

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608



Tip Line 585 9500
solodipueblo@gmail.com

Schedule Botica na Warda

February 2021

1	2	3	4	5	6	7
P'abou di brug: Botica Central	P'abou di brug: Botica Central	P'abou di brug: Botica Central	P'abou di brug: Botica Central	P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica Eagle
P'ariba di brug: Botica Serpe Preto	P'ariba di brug: Botica Serpe Preto	P'ariba di brug: Botica Serpe Preto	P'ariba di brug: Botica Serpe Preto	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico
8	9	10	11	12	13	14
P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica Eagle	P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica St. Cruz
P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica San Nicolas
15	16	17	18	19	20	21
P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica St. Cruz	P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica Trupiaal
P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica San Nicolas	P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica Aloë
22	23	24	25	26	27	28
P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica Trupiaal	P'abou di brug: Botica del Pueblo	P'abou di brug: Botica del Pueblo	P'abou di brug: Botica del Pueblo
P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica Aloë	P'ariba di brug: Botica San Lucas	P'ariba di brug: Botica San Lucas	P'ariba di brug: Botica San Lucas



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel. 585 9500

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594.0635



UEFA Europa League: partidos de vuelta de dieciseisavos en directo

Europa League El Molde noruego protagoniza la gran sorpresa eliminando al Hoffenheim



Ya conocemos ocho equipos clasificados para los octavos de final de la Europa League: Tottenham, Ajax, Arsenal, Molde, Granada, Rangers, Shakhtar y Villarreal. Mañana, el sorteo en la sede de la UEFA.

Gaizka Toquero se presentará contra Aganzo en las elecciones a la AFE

Tiene previsto anunciar este viernes su candidatura



Gaizka Toquero celebra un gol, durante su etapa en el Zaragoza.

Apocas horas de que finalice el plazo para presentar candidaturas a la presidencia del sindicato Asociación de futbolistas españoles (AFE), un nombre ha saltado con fuerza a la palestra: el de ex jugador de Eibar, Athletic, Alavés y Zaragoza, Gaizka Toquero. Gaizka Toquero ultima, por lo tanto, sus preparativos para plantar cara en las urnas a David Aganzo, actual presidente. Las elecciones se celebrarán el 9 de abril de 2021 en el domicilio

social de AFE, en Madrid, Gran Vía 30, planta 8ª, pudiendo los afiliados y afiliadas votar por correo, según establece el Reglamento Electoral de AFE.

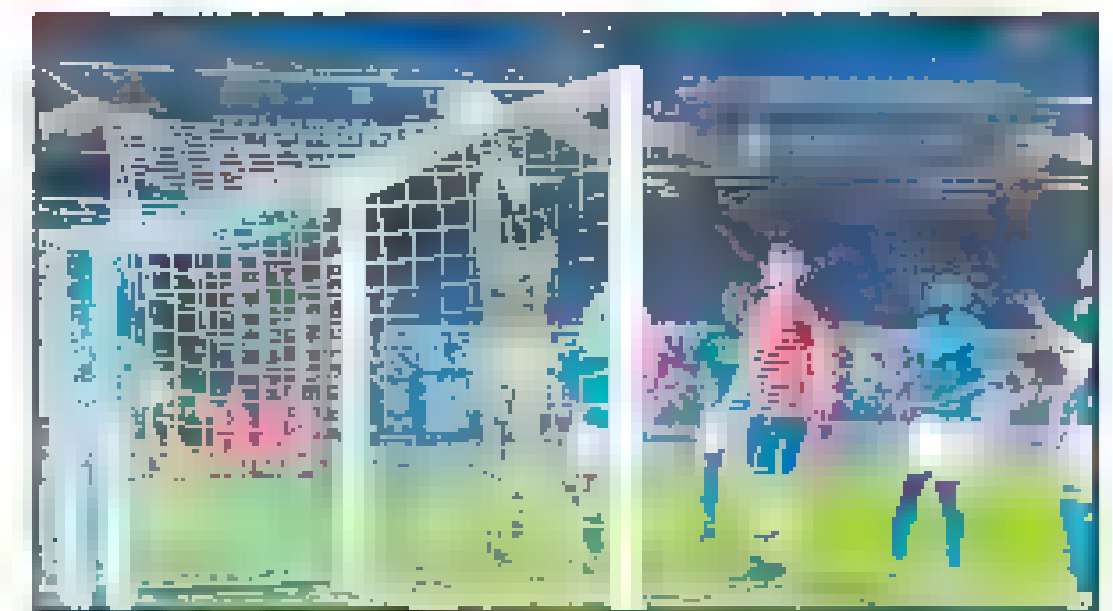


¡¡Y FINAL, FINAL, FINAAAAAAAAAAAAAAL DEL PARTIDOOOOO!!

El Granada estará en el bombo de octavos de final de la Europa League.



El Granada cumplió en su visita a Italia y confirmó la gesta de echar al Nápoles y presentarse en los octavos de final de esta Europa League. El conjunto italiano tardó dos minutos en meterse en la eliminatoria con el temprano tanto de Zielinski, pero la respuesta del Granada fue casi igual de rápida. Un majestuoso cabezazo de Montoro asestaba un golpe definitivo para los de Gattuso, que lo intentaron y creyeron a partir del tanto de Fabián. En los minutos finales apareció Rui Silva y el



Granada de Diego Martínez solventó, no sin apuros, su último esfuerzo para prolongar el sueño europeo. Enhorabuena a los aficionados del Granada y, un día más, gracias a ustedes por seguir el partido en MARCA.com ¡¡Un saludo y sean buenos!!

TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA

CONDOMINIO BONITO Y RECIEN RENOVADO EN CUNUCO ABAO 168

- 2 kamar cu queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.
 - sala cu smart tv y airco
 - Cushina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. Afl. 1500.00
- Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water coneccion

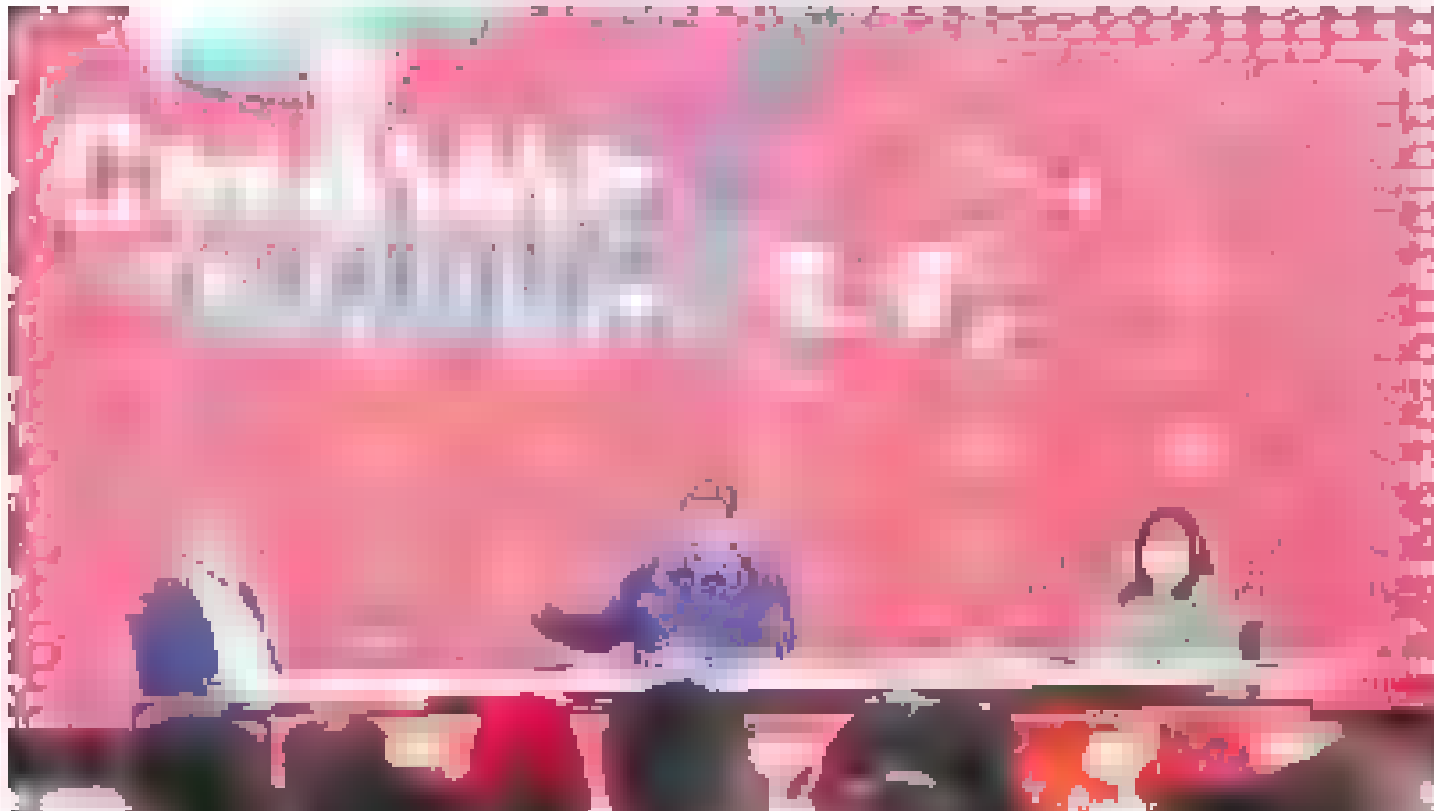
Pa info: 7390101





Maduro anuncia la creación de un millar de bancos para impulsar el Estado comunal

El presidente venezolano no ha explicado el funcionamiento de los bancos, pero ha recalcado que tendrán una "relación especial" con el Banco de las Comunas.



Tras años de promesas para instaurar el Estado comunal, Maduro ha anunciado este miércoles en un acto en Caracas la creación de un millar de pequeños bancos para cumplir con su objetivo y "tributar en la profundización de la nueva arquitectura financiera". El presidente no ha dado los detalles del plan propuesto para este 2021, pero ha asegurado que los bancos deberán tener "una relación especial" con el Banco de las Comunas.

CORONAVIRUS

Alemania confirma la sospecha de un mercado fraudulento de vacunas contra el Covid-19

El Gobierno federal recibió "ofertas de vacunas de diferente seriedad de intermediarios privados. Se rechazaron todas"

Alemania ha recibido en las últimas semanas ofertas de hasta 100 millones de dosis de vacunas contra el Covid-19 de supuestos intermediarios de las farmacéuticas, lo que confirma la sospecha de la existencia de un mercado fraudulento de vacunas, ante la escasez de viales en el mundo y la premura por conseguirlos.



La información adelantada por el diario alemán 'Bild' ha sido confirmada hoy por el ministerio de Sanidad a través de un portavoz, según el cual "el Gobierno federal ha recibido ofertas de vacunas de diferente seriedad de intermediarios privados. Se rechazaron todas".

La escasez global de vacunas contra el Covid-19 y la necesidad de acelerar la inoculación de la ciudadanía para frenar la pandemia ha hecho florecer un mercado negro que ya se ha detectado en Italia, Chequia y Alemania.

La UE aprueba nuevas sanciones contra Venezuela

Así, ha añadido 19 personas a la lista de personas que no reconoce al considerar que no cumplieron los estándares democráticos en las elecciones.

La Unión Europea ha aprobado nuevas sanciones contra Venezuela, añadiendo 19 personas a su listado. La decisión ha sido tomada tras las elecciones del 6 de diciembre, ya que considera que no cumplieron los estándares democráticos.

Las sanciones implican la prohibición de entrar al territorio comunitario y la congelación de los activos y bienes que tengan en la UE.

En total, la lista incluye a 55 personas, entre ellas a la vicepresidenta Delcy Rodríguez y a Diosdado Cabello, número dos del presidente Nicolás Maduro.

Los ministros de Asuntos Exteriores de la UE han ampliado la lista incluyendo, entre otros, a la presidenta y el vicepresidente del Consejo Nacional Electoral de Venezuela, Indira Maira Alfonzo Izaguirre y Leonardo Enrique Morales Poleo.

También han incluido a varios diputados de la Asamblea Nacional constituida el 5 de enero, a magistrados del Tribunal Supremo y del Tribunal Constitucional de Venezuela.



"Los individuos añadidos a la lista son responsables, en particular, de menoscabar los derechos electorales de la oposición y el funcionamiento democrático de la Asamblea Nacional, y por serias violaciones de los derechos humanos y restricciones de libertades fundamentales", ha expresado la UE en un comunicado.

Tras la constitución de la nueva Asamblea Nacional, controlada por los partidarios de Nicolás Maduro, la UE no reconoce al actual parlamento y se ha mostrado partidaria de trabajar con el líder opositor Juan Guaidó para poder celebrar nuevos comicios, aunque desde entonces ha evitado tratarle de presidente.

Dr. Carlos Arturo Vallejo Lopez

En un a época como la actual estamos observando gran número de niños, con gripa o influenza, que es bastante contagiosa y lo mínimo que podemos pensar es no contagiar a los demás niños por lo cual no se puede enviar un niño enfermo a la escuela o sitio de reunión con otros niños, me refiero a los cumpleaños etc.

El niño afectado debe permanecer en casa bajo cuidado „sabemos que en ocasiones los padres viven solos y los niños quedan consignados en los colegios o grupos de prekinder etc pero nada que hacer., no podemos crear o generar más estrés.

No se recomienda automedicación ni tampoco tratar los pacientes con antibióticos o con aspirina, ya que puede ocasionarse una enfermedad que ataca el hígado de estos pacientes.

los médicos pediatras deben estar enterados de el tratamiento de estos pacientes.

la vacuna de la influenza esta tambien disponible como medida preventiva



ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO SEÑOR DIOS TODO PODEROSO , CU A SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS PICANA , COMPAJA MI.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO , LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO ,TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITU MALO HUI FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU –CRISTO, HACI PA ALCANSA E CAMINDA DI SALUD. SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGRE DI PICA MORTAL . CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.

HESU – CRISTO, NOS SENJOR , BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRA TEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA . Y POR ULTIMO CLABA NA U CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SENJOR HESU CRISTO, SANTIFICA HUSTONAN Y COMBERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR . AMEN

Oracion di dia

Un feliz comienso di weekend bendiciona y cu Señor nos Dios guia nos den Su luz.

Si un hende malvado converti di e picanan cu el a haci, cumpli cu Mi leyman y actua na un manera honesto y husto, e ta keda na bida sigur; lo e no muri. No ta tene cuenta mas cu su fayonan.” (Ez. 18,21-22)

Dios ta stima nos inmensamente pero E no ta stima nos picanan. Su deseo di mas grandi ta pa nos por reconoce nos faltanan y bolbe bek cerca djE. E temporada di Cuaresma aki nos ta haya e oportunidad pa nos descubri nos debilidadnan y haci nos maximo esfuerzo pa bira lomba pa maldad y bira cara pa Cristo. Dios ta duna nos e oportunidad di nobo pa nos laga nos mal conducta y echonan keda atras pasobra e ora ey Dios lo tene cuenta cu nos kier cambia di berdad. P’esey awor for di den ■ abismo di mas hundo, nos ta grita pidi auxilio na nos Señor pasobra cerca Bo so nos por haya pordon pa nos por siña respeta Bo, Señor ta siña nos den ■ Evangelio di awe kico ta e picanan, cu ta tene nos leu for di djE. Nos no mag di keda rabia cu nos rumannan, tene nan na curason y aunke un ruman por a herida nos profundamente toch nos tin cu pordone pa Dios por pordona nos tambe. E no ta algo facil pero e ta posibel si nos bay den tur humildad cerca Señor.

Oracion: Tata habri Bo brasanan pa duna nos e forsa y ■ gracia abundantemente pa nos converti y keda na bida. Amen.

Na tur miembro di Grupo San Hudas Tadeo Peregrino di Parokia di Birgen di Fatima, Dakota

Ata nos ta sigui cu e situacion di e pandemia di Covid-19 y su consecuencianan, y cu e protocolnan cu ta na vigor, y aki nos kier informa lo siguiente.

Ata otro luna ■ yega cu Grupo San Hudas Tadeo Peregrino no ta reza cas pa cas, esaki ■ wordo dicidi for di luna pasa cu pa motibo di e ya menciona situacion., cu e grupo no lo bay reza cas pa cas di un devoto ainda den e aña 2021 aki, te proximo aviso.

E imahen di San Hudas Tadeo ■ luna aki lo ta na cas di un devoto riba dia 28 di februari. Esaki lo ta anto na cas di Myriam Vrolijk, Santa Cruz 14-A y Myriam lo reza cu su famia of cu otro invitadonan cu e famia mes lo ta desea pa invita, teniendo si na cuenta cu ■ cantidad di persona cu por ta presente, (segun e protocol di DVG) y e distancia social y e uzo di mondkapje. Lo reza dia 28 di februari, y riba dia 1 y 2 di maart (3 dia) y riba e di 4 dia (dia 3 di maart) ta wordo pidi pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa na cualkier parokia (of por sigui un Santo Sacrificio di Misa via TV, Internet, Youtube of Facebook – cu e composturaman (lanta y sinta) cu ta sigui durante un celebracion di Misa normal na un Parokia), pa gradici San Hudas Tadeo pa ■ gracia cu

a ricibi y tambe pa e gracia cu a keda sin ricibi.


Asina e miembronan lo reza na nan cas, e oracionnan di Triduo na honor di San Hudas Tadeo pa e 3 dianan di e luna ya menciona y lo haci despues mescos referente gradicimento.

E decision aki lo keda na vigor te ora nos devotonan (cu mayoria ta di riesgo halto) por asisti na ■ oracion na honor di San Hudas Tadeo Peregrino sin ningun problema.

Tin caba geschedule pa Februari 2021, na luna di April 2021 e imahen lo ta na cas di Famia Dirksz, Solito 56.

E motibo di esaki ta cu como na Maart no por haci oracion na un santo, ya cu 28 di maart ta cay riba Diadomingo di Rama y e otro dianan cu ta sigui y cu mester resa ta den Semana Santa. Mester tene na cuenta cu Hesus ta principal den ■ Siman Santo aki.

Si tin cualkier devoto cu lo desea pa ricibi e imahen peregrino di San Hudas Tadeo na nan cas por yama libremente sra. Myriam Vrolijk na telefoon number 594 1829 of sra Ida Croes na telefoon number 594 4144. Cu mucho gusto nan lo por duna informacion.



invitation

ATELIERS '89 TA PRESENTA E
RESULTADO DI ■ WORKSHOP DIBUHO
BOU GUIA DI E ARTISTA JOANIE CROES

e otro banda magico di e liña
DIADOMINGO 28 FEBRUARI 2021 6PM

CU PARTICIPACION ■ ARTISTA DEN
RECIDENCIA TESS WALKOWSKY

Cu obra di e participantenan Louisa
Boekhoudt, Jennifer Jacobs, Alexis
Dirksz, Estella Thodé, Eefje
Steeghs, Facundo Franken, Lillianna
Olarte, Thamyras Thiel, Dwayne
Heronimo, Rachelle Fontaine,
Patricia ACE, Dinand Esschendaal,
Chrislene Arends, Geneviève
Wientjes

Musica DJ Adriano Nannof

Joanie Croes

Organisatie: ATELIER '89
Adres: Santa Cruz 14-A
Tel: 594 4144
E-mail: info@atelier89.com
Tel: 594 4144

Bank Giro Levens

Retary

Garage Central

DOW

M

Q

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Bertilda Filomena Orman Martinus

Cariñosamente yama: "Filo" of "Mama Filo"

Viuda di † Ismael "Zogo" Orman

*06-09-1941 – †18-02-2021



Yunan:

Earl Orman y Maris Berrio y famia
Helen Orman
Rutsel y Cassandra Orman Zievinger y famia
Rodney Orman y Viviana Ocampo Mejia y famia
Edgar "Garry" y Orlaída Orman Arcaya y famia
Junny Fernandez y famia
† Hilda Orman y famia

Nietonan:

Luduela y Gregory, Rachel, Janella, Juean y Radirca, Roshard y Ruthsella, Rodley y Iyanla, Manuel, Gerard, David, Dwayne y Seyma, Bradley y Marilyn, Dyran, Kate-Suvannah, Oralís y Ryan, Allisha, Javan 2, Kimberly, Maighdline.

Bisnietonan:

Javan 1, Rijair, Bunjamin, Belinay, Kayvienne, Zaylee, Jervion, Rijahir, Rechelino, Maurvienshelly, Dechenique, Valentino, Xiyanna-sky.

Ser stima di cas: Maria Alejandra Garcia

Rumannan:

† Maria Marquez Martinus y famia
Acisclo y Olivia Martinus Maduro y famia
Thelma Giel Martinus y famia
Lourdes Paula Martinus y famia
Miguel Martinus y famia
† Judith Martinus y famia
Baby Gnecco Martinus y famia
† Jani Martinus
Raisa y Mattheus van Lent Martinus y famia
Enrika Martinus y famia
Roque Martinus y famia
Rita y Carlos Dirksz Robles de Medina y famia

Suegra(o) nan:

† Juan Federico "Titi" y Sandra Zievinger Ridderstap y famia
Luci Mejia y famia
Berta Geerman y Orlando Arcaya y famia

Iha:

Gilbert Martinus y famia
Demas iha nan

Famia: Martinus, Orman, Zambrano, Stamper, Marquez, Gnecco, Lopez, Giel, Paula, de Bruin, Regina, Farro, Van Lent, Korsen, Curlingford, Goeloe, Van Poppel, Maduro, Allen, Beltran, Robles de Medina, Dirksz, Fernandez, Zievinger, Ridderstap, Scholten, Vasquez, Mejia, Berio, Arcaya, Geerman, Webb, Abath, Hoogenbergen, Thompson, Croes, Escalona, Labad, Kock.

Y demas famia-, prima(o-), comer y comper nan, subrina (o), amiga(o)- y bisniña y demas conocirnan cu ta muchu hopi pa menciona. Ex colega nan di Aruba Bank, Lasten Accountant, Arends Construction, Administratiekantoor J T Lo-Fo-Sang.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa ■ acto di entierro cu lo tuma lugar Diasabra 27 di Februari 2021 na Misa Pro-Catedral San

Francisco Oranjestad di 2:00 pm- 4:00 pm, despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

COVID-19 Protocol: Tur hende tin cu mantene na tur e reglanan cu ta wordo stipula door di DVG, por ehempel, tapaboca, hand sanitizer y distanciamiento social.

Nos kier ■ pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
 Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan
 termina den tur buniteza. Cado Wever.
 Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sra. Gregoria Geerman-Koolman

Cariñosamente yama:

"Goya, Dudu, Madu, Machi Goya, Tanta Goya of Pechi Goya"

*12-03-1928 - †19-02-2021



Na Nombor di su

Esposo: † Epifaino "Pief" Geerman

Yiunan Stima:

† Sotero "Eti" Geerman
 Juana Francisca "Nani" y Hendrik "Iki" Donata
 Semilina "Linchi" y Mirto Rasmijn
 Shaida Geerman
 Maria "Mayra" y Venancio "Chonai" Angela
 Angelcancio "Boys" y Lucia Geerman- Boekhoudt
 Timoteo "Theo" y Sandra Geerman- Verhaar

Nieto(a)nan Stima: Gregory Donata, Lisette Donata y Norman "Juni" Provence, Luigi y Jemine Rasmijn -Daal, Sulaika Geerman, † Gerald Donata, Suhaili Clarissa, Angelo y Melisa Rasmijn-Vrolijk, Marylaine y Reangelo Koolman, Giali Rasmijn y Gillianne v/d Biezen, Shaira Clarissa y Kyle Perkins, Joangelo "Giovanni" y Lisette Geerman-Gomes, Shadira y Jordano Blanco, Marianne Angela y John Rijke, Angelic Geerman y Rodney Kelly, Shayen y Carlos Quandt, Lugelca Geerman y Alex Da Silva Menezes, Ayrton Geerman y Verena Treur, Senna Geerman

Bisanieto(a)nan: Shanny-Gondrick-Alex-Geraldine Donata, Lismari-Ericson Irausquin, Jenarlo-Lijene Rasmijn, Xiomelaine Raposo, Xavian-Xialine Rasmijn, Zlaine-Zyon Koolman, Gianimary - Gianella Vrolijk, Ashton Croes - Stylee Perkins, Giovanny Geerman, Kyzia Kuiperi - Zynia Blanco, Jayrienne -Jaymilaine -Jayxilienne Rijke, Shaquion-Shulaika Kock -Shandrick Geerman, Shaliah - Shadiah Quandt, Xarra Geerman - Alexander - Alixlienne Da Silva Menezes

Rumannan:

†Catharina Willems-Koolman y Famia
 †Aniceto Koolman y Famia
 †Antonio "Cholin" Koolman y Famia
 †Luisa "Chucho" Maduro- Koolman y Famia

Cuñanan:

Sra. Vda. Joana Geerman-Angela
 Sra. Vda. Juliana "Checha" Geerman-Wernet

Amigonan di Cas:

Edward Clarisssa, Margareto y Juanita Ramires, Jolanda Tromp,
 Francess Don, Sra. Vda, Tina Geerman

Subrina y Sobrino nan, Primo/a nan, Iha nan, Comer y Compennan y su bon Bisiñanan y conocirnan y demas famia: Geerman, Koolman, Donata, Rasmijn, Boekhoudt, Clarissa, Angela, Verhaar, Provence, Daal, Maduro, Irausquin, Curiel, Vrolijk, Perkins, Blanco, Gomes, Rijke, Kelly, Quandt, Da Silva Menezes, Ramirez, Croes, Tromp, Erasmus, Peterson, Stamper, Erasmus, Schwengle, Becker, v/d Biezen, Willems, Kock, Krozendijk, Werleman, Don.

Famia na Curacao, Hulanda Venezuela y New Hampshire.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Diabierna 26 di Februari 2021 pa 4 or di stardi na Misa Imaculada Conception na Santa Cruz Despues pa santana catolico Santa Maria.

E resto nan Mortal di "Goya" lo reposa for di 2 or pm den misa

Enbez di flor of krans lo tin un box deponible den misa pa un bo cuasa

Nos ta pidi nos discupla si den nos tristeza nos por a lubida un of as famia

Despues di Entierro no ta recibi bishita di condoleoncia na cas

Salmo 91: Den tur ansha compaña mi, Senjor

Cu tristesa den nos curason, pero gradicido pa su bida, nos ta anuncia cu "Fedeline Thiel"
a parti pa sosega den brasa di Senjor.

Fedeline Maryann Thiel

Mi hor conoci como: "Lientje of Chichi"

* 23 Juni 1982 †22 February 2021

Na number di su:

Tata : Fererio (Fe) Thiel

Mama: Maria Giel

Manera Mama/Wela y Tata/Welo: †Elogia Thiel Van Der Biezen
y †Hilario Thiel

Rumannan: Therens Albus

Stephany Albus

Omonan: Romaldo (Rochi) y Sra. Desiree Thiel - Leo

Benito y Sra. Norma Giel

Tantanan grandi: †Damasa Lacle y Famia

Maria Kock - Van Der Biezen

Filomena (Mena) Van Der Biezen y Famia

Carmen Werleman y Famia

Omonan grandi: Marcelo (Omo Buchi) Van der Biezen y Famia

†Beltrano (Tang) Van Der Biezen y Famia

Epifanio (Pief) Van Der Biezen y Famia

Godefriedo (Chito) Van Der Biezen y Famia

Madrinanan: 'Pepe' Maria Kock Van Der Biezen

Vivienne Gomez - Rivadeneira

Romaldo (Rochi) Thiel

Primonan : Norben Giel, Romario Thiel na Hulanda, David Thiel na Hulanda

Primonan Stima: Jefferson Gomez y Famia, Juelson Van Der Biezen y Famia

Primanan Stima: Jasmyne Van Der Biezen, Marushka Van der Biezen,

Franca Van der Biezen, †Ethleen Van der Biezen

Manera un Moeder: Sandra Sweetnam

Amiga di Cas: Shon Rita Lampe

Amiga di infancia: Edseline Wouters

Demas Famia: Thiel, Van der Biezen, Giel, Leo, Kock, Gomez, Quant, Lacle y Geerman

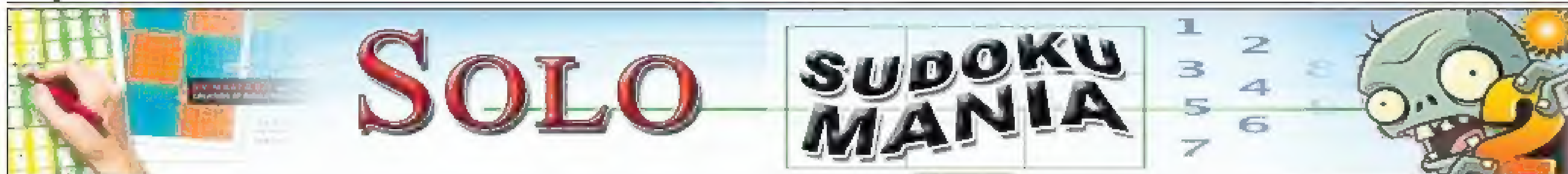
Acto di entierro ta tuma lugar: Diabierna 26 Februari 2021

Nos defunta stima lo ta reposa for di 2 or te cu 4 or di atardi na Olive Tree funeral care y
despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Dispensa nos si pa un of otro motibo den nos tristesa y dolor di perdida di nos ser
keri por a lubida un Famia.





						8		6
		9						
		6		4	2			
	8		1					
	1						2	
					9		4	
			8	3		1		
						9		
2		5						

	5						7	
9			6		1			8
		6		2		1		
	6				2		1	
		3				2		
	4		3				5	
		4		3		5		
2			4		5			9
	3						6	

Sopi di Letranan

a	f	u	r	t	y	u	c	a	n
a	s	a	l	v	m	i	j	o	g
c	z	v	i	n	a	g	r	e	h
e	e	n	j	c	o	m	i	n	o
i	o	l	e	v	a	d	u	r	a
t	c	j	e	n	g	i	b	r	e
e	w	z	p	e	r	e	j	i	l
l	p	i	m	i	e	n	t	a	o
w	l	s	y	a	n	i	r	a	h
m	x	v	a	z	a	t	s	o	m

Comino
Pimienta
Jengibre
Vinagre
Sal
Aceite
Levadura

Harina
Mijo
Mostaza
Trufa
Vino
Yuca
Perejil

HOTLINE

SOLO Di Pueblo

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

HUNTONAN....

FOR DI DISTANCIA

SOLO Di Pueblo